HAPPY★LESSON
Mama teacher is wonderful!
Illustrator: Mutsumi Sasaki
Author: Shinnosuke Mori
2

SHINNOSUKE MORI
MUTSUMI SASAKI

Volume 2

## ★ CONTENTS ★


LESSON ★8
OUR HOME MADE STATE SECRET 9

LESSON ★9
THE NORTH WIND OF THE EAST WIND ROUND 31

LESSON ★10
THE RECIPE FOR TRUE LOVE 57

LESSON ★11
THE BEST MAMA WORLDWIDE 79

BONUS STORY
PARTNER KEY 103

LESSON ★12
HELLO, CUTIE! 109

LESSON ★13
FAMILIAR SCHOOL TRIP PART 1 135

LESSON ★14
FAMILIAR SCHOOL TRIP PART 2 157



VAL
www.valkyrie-scanlations.com
&
JMS
jmsmanga.wordpress.com

Scanner: Ezekiel
Translator: Malon Materia
Editor: Ezekiel

## ★ What Happened So Far... ★

The 18 year old Susumu Arisoko finally returns to the home of his childhood after many years in a children's home and is looking forward to an independent life as a high school student. However he has to pay off the mortgage and therefore sees no other way bLadgerut to look for some housemates. And quicker than he can say lodger, five charming young ladies move in with him, who are also his teachers. He quickly realizes that his quiet life is over now, because he even has to give up on his own room and share the bed with his "Mamas". But not only that, they never take their eyes off him and watch over his education and give him private lessons to save money on the Juku* because a shortage of money blights their life. And as if that is not enough, they try to set him up with Fumitsuki Nanoten...

*Juku = private tutoring center

**Kisaragi Ninamai**
Unlike Satsuki, Kisaragi always is dressed very tidy and is therefore considered »ladylike«. Out of the five, she is the most quiet and reserved one, even a bit secretive, so that the others soon start to wonder what secret she may be hiding. She teaches chemistry to Susumu.

**Mutsuki Ichimanji**
You can say she is the »Mama in charge« and tries her best to run the household. However, because right at the beginning she loses all the household budget, she is always anxious to think up an adequate solution to the chronic lack of money together with the others. She teaches Susumu Classical Japanese.

**Uzuki Shitenna**
Uzuki is very lively, sometimes also a bit forceful and due to her naivety is considered the »childish« one. She tries to teach Susumu English but not always successfully. When she is drawn by lots to practice dating with Susumu, it becomes apparent that she can show a different side of herself.

**Satsuki Gokaja**
Satsuki is the »boyish« one, because she is not very good at dressing »ladylike«. But when she, of all people, has to act the princess at the play of the school theatre, Susumu notices, that his androgynous Mama is much more girlish than she first appears. She teaches Susumo Social Studies.

5

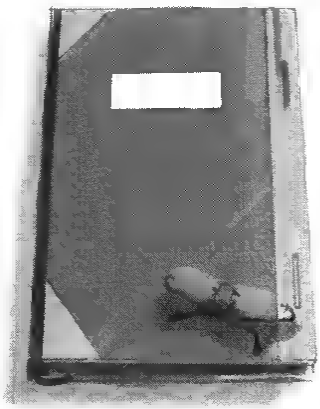
**Yayoi Sanzenin**
She is the most gentle one out of the five Mamas and teaches Susumu, with only moderate success, Maths She is good at match-making and therefore tries again and again to hook up Susumu with Fumitsuki

6

**Susumu Arisaka**
He is 18 years old and is happy to finally return to his childhood home after many years in a children's home, and is now looking forward to his life as a high school student But he had not foreseen living with his five Mamas who turn his life upside down You can say he is slow on the uptake and always is the last to catch on to what's going on.

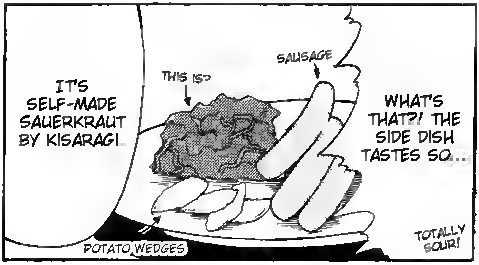
7

**Fumitsuki Nanaten**
She attends the same class as Susumu and is the class president She instantly notices that Susumu enjoys a kind of special treatment by the five teachers and tries to find the reason for it, because she fears for her position as class president Gradually she and Susumu get closer

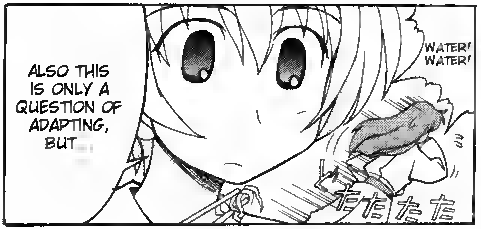


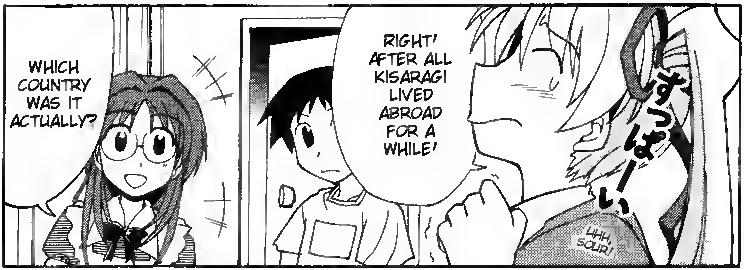
LESSON ★ 8
OUR HOME MADE STATE SECRET

DUM DEE DUM
DUM DEE DUM
YOU FELL FOR IT!
BWUHA HA HA HA HA HA HA
WHAT AN UN-INSPIRED PUNCH LINE.
WHAT'S SO FUNNY ABOUT IT?
THIS JOKE IS COMPLETE NONSENSE, BUT STILL I HAVE TO LAUGH EVERY TIME THEY TELL IT.
LIKE A REFLEX?
MAYBE THAT KIND OF HUMOUR JUST NEEDS GETTING USED TO...


IT'S SELF-MADE SAUERKRAUT BY KISARAGI
THIS IS?
SAUSAGE
POTATO WEDGES
WHAT'S THAT?! THE SIDE DISH TASTES SO...
TOTALLY SOUR!

HNGH!

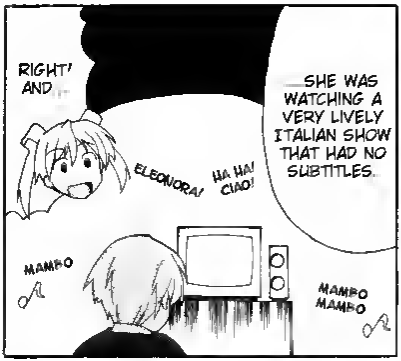

ALSO THIS IS ONLY A QUESTION OF ADAPTING, BUT...
WATER! WATER!
たたたた


WHICH COUNTRY WAS IT ACTUALLY?
RIGHT! AFTER ALL KISARAGI LIVED ABROAD FOR A WHILE!
すっぱい!
UHH, SOUR!

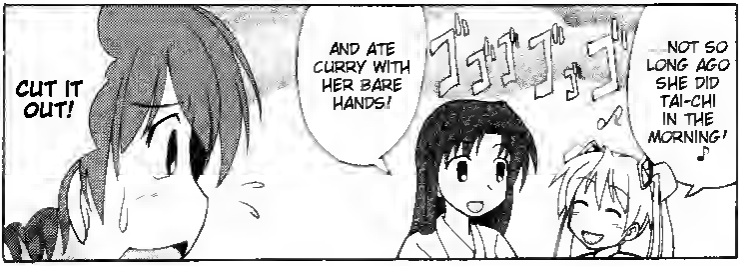
STATE-
SECRET?!

THAT'S A STATE SECRET.
もぐもぐ

BANG
I WILL GO FOR A WALK LATER
I WILL BE BACK HOME FOR DINNER
HERE SHE GOES AGAIN WITH HER »STATE SECRET«
INDEED
SO, DO YOU THINK THERE IS MORE TO THAT LINE?
YOU MEAN AS TO THE BREAK-FAST?
WASN'T IT ONLY MEANT AS A JOKE?


RIGHT! AND...
ELEONORA!
HA HA! CIAO!
...SHE WAS WATCHING A VERY LIVELY ITALIAN SHOW THAT HAD NO SUBTITLES.
MAMBO
MAMBO MAMBO

THAT REMINDS ME, YESTERDAY...


CUT IT OUT!
AND ATE CURRY WITH HER BARE HANDS!
ゴッゴッゴッ
...NOT SO LONG AGO SHE DID TAI-CHI IN THE MORNING!

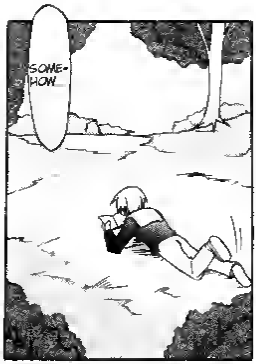
THAT'S A STATE SECRET
SHE HAS THE SPECIAL ABILITY TO EAT UP BOILING HOT CURRY WITH BARE HANDS
MAMMA MIA!
...THEN KISARAGI IS SOMEONE, WHO IS DAILY DOING TAI-CHI AND DOESN'T SAY MUCH.
IF YOU SUMMARIZE IT...
WHO COULD POSSIBLY FIGURE HER OUT.
HER SUBJECT IS CHEMISTRY HER STANDARD EXPRESSION IS...
SHE ALWAYS SEEMS A BIT DEPRESSED, BUT SHE ACTS LIKE A LIVELY ITALIAN?

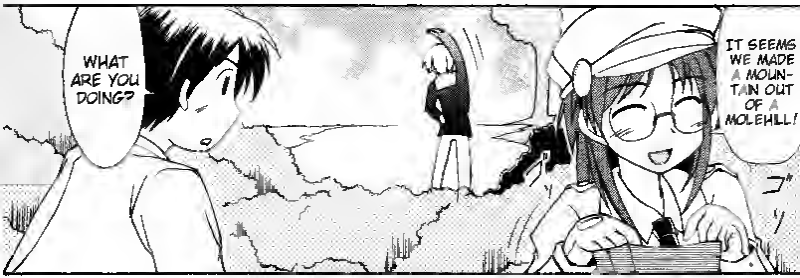
AND SO IT CAME TO PASS THAT
SO THEN, HURRY AND SHED LIGHT ON IT!
BYEEEE--!
IS IT REALLY ALRIGHT? AFTER ALL IT IS MAMA KISARAGI'S PRIVACY.
YOU ARE ALSO CURIOUS WHAT THIS IS ALL ABOUT, AREN'T YOU SUSUMU?
WELL
SHE'S MY MAMA OF COURSE!
VERY HONEST A GOOD ANSWER

DON'T SCREAM!
FHIIMM FSOWWHY, CI'M SORRY..)
IT'S KISARAGI!
HMPHF!
SUSUMU! LOOK AHEAD!
OOOH..
Trespassing! ALLOWED
I WONDER WHERE SHE'S GOING
A GOOD QUESTION.

Pachinko Universe
Pachinko Universe
THE SHOPPING STREET BY THE STATION...
HUH?
NICE SHORT CUT! A GREAT DISCOVERY!
FamilyMart
Western Literature
文堂
図書券

はむ
はむ
がっ
MY APOLOGIES



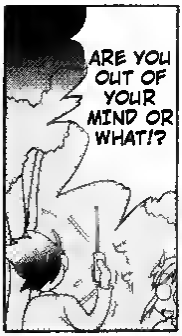



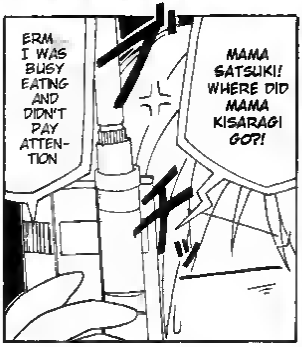
YOU CAN ALWAYS HAVE MORE SWEETS!
TAIYAKI?*
DIDN'T WE HAVE LUNCH JUST A WHILE AGO?!
...I QUICKLY BOUGHT SOME-THING AT THE SNACK BAR!
SINCE I THOUGHT THAT THERE WOULD BE NOTIME FOR SHOPPING WHILE WE WERE FOLLOW-ING HER...

*FISH-SHAPED WAFFLE, FILLED WITH RED BEAN PASTE.

IT IS ...
...THE FIRST TIME, THAT THE TWO OF US ARE OUT TOGETHER ALONE, ISN'T IT?
WE STILL NEED TO BUY THE INGREDIENTS FOR DINNER AND... ERM... I MEAN, I AM YOUR SON.
YOU'RE RIGHT. WE SHOULD BE DOING THIS MORE FRE...
HEY THERE! SO? HOW'S IT GOING?!
YES?
ARISAKA HOME
PARK
PEEPEEPEEP
OOPS!

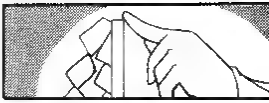
AND NOW?
WHAT'S SHE DOING AT THE MOMENT?
I SEE

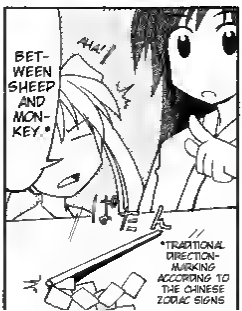

ARE YOU OUT OF YOUR MIND OR WHAT!?


ERM I WAS BUSY EATING AND DIDN'T PAY ATTENTION
MAMA SATSUKI! WHERE DID MAMA KISARAGI GO?!

FOR A WHILE, SHE'S JUST SITTING IN THE PARK AND IS READING HUH?

ACCORDING TO THE ORACLE, KISARAGI SHOULD BE HEADING NORTH-NORTH-EAST!
AND WHY?!
WHY ARE YOU ASKING ME?!
BETWEEN SHEEP AND MONKEY MEANS♪ "SOUTHWEST"!




AHA!
BETWEEN SHEEP AND MONKEY.*
*TRADITIONAL DIRECTION-MARKING ACCORDING TO THE CHINESE ZODIAC SIGNS

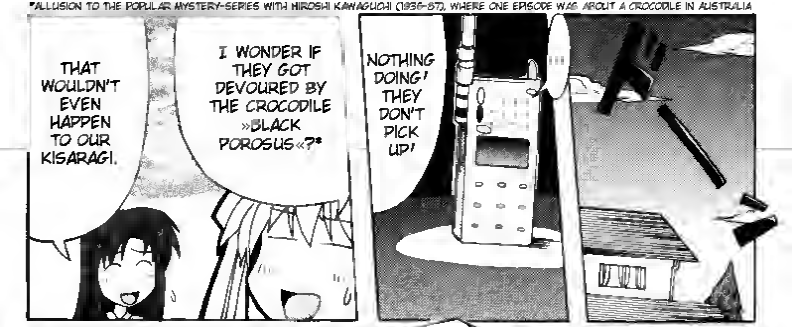
MAY IT POSSIBLY BE THAT YOU ARE JEALOUS, YOUR MAJESTY?
NO REASON FOR GETTING SO UPSET!
ACTING SO OLIMAR!
IT WAS MY FAULT, FOR SENDING OUT JUST THOSE TWO!
IMPO-SSIBLE!
IT'S ALWAYS THE SAME, IF YOU LEAVE THEM ALONE FOR JUST A MINUTE!
YEEKS!
BAM
ドカ
SHUT UP!
FIRST, AT A SIDEWALK CAFE SHE ORDERED »THE SAME THING AS ALWAYS«
TO CUT A LONG STORY SHORT - WHAT'S THE SITUATION?
ERM, WELL...

BELIEVE IT OR NOT, WHILE AT IT, SHE WAS DRINKING »TAHIBO-BEBITA«
THEN SHE PLAYED AT AN ARCADE.
AZTECAN DRINK
WITHOUT DELAY, THE WAITRESS BROUGHT A HELLISHLY HOT RICE-OMELET!
SHE'S EATING NON-STOP!!
BECAUSE THE PERSON SHE BET ON WON, SHE BAGGED THE MONEY.
...AND WENT TO THE PUBLIC VIEWING »ASTRO-VISION« AT THE STATION, WHERE SHE WATCHED A CYCLE RACE.
AFTER AN HOUR OF WINNING, ABRUPTLY SHE STOOD UP...
TOTALLY RANDOM.
IN THE END NO ONE IS ABLE UNDER-STAND HER
...AND HEADED TO THE DEPART-MENT STORE AFTER-WARDS
IN THE MOVIES SHE THEN SAW »ATTACK OF THE KILLING-TOMATOES« ...

SOMEHOW, IT DOESN'T MAKE ANY SENSE
KOYOMI STATION
MAIN STREET
CAFE
CINEMA
GAME-HALL
PARK
DEPARTMENT STORE
HER ROUTE SEEMS TO BE COMPLETELY ILLOGICAL OF ALL PEOPLE, SHE SHOULD HAVE THE ABILITY TO BE MORE FOCUSED
Ladies Division
A CHILD?
IT IS SIMILAR TO THE RANDOM BEHAVIOUR OF A CHILD
SO, A CHILD...
ONE WOULD ACT MORE EFFICIENTLY
WHAT I AM TRYING TO SAY IS, THAT BEING AN ADULT
No Trespassing! ALLOWED
A CHILD...
A CHILD
WAIT A SECOND!

SHE'S QUITE CHILDISH FOR HER AGE...
WHAT?!
INDEED.
I REMEMBER, THIS IS THE PATH WHERE I USED TO PLAY TAG WHEN I WAS A CHILD!
RIGHT! SOMEHOW I COULDN'T STOP THINKING ABOUT IT AND THEN...
BLUE SPOTS
SORRY, I'M SO SORRY! SHE APPEARED SO SUDDENLY AND I WAS BUSY FINDING A PLACE TO HIDE MYSELF!
Lady's Panties

*ALLUSION TO THE POPULAR MYSTERY-SERIES WITH HIROSHI KAWASUCHI (1936–87), WHERE ONE EPISODE WAS ABOUT A CROCODILE IN AUSTRALIA


THAT WOULDN'T EVEN HAPPEN TO OUR KISARAGI.
I WONDER IF THEY GOT DEVOURED BY THE CROCODILE »BLACK POROSUS«?*
NOTHING DOING! THEY DON'T PICK UP!

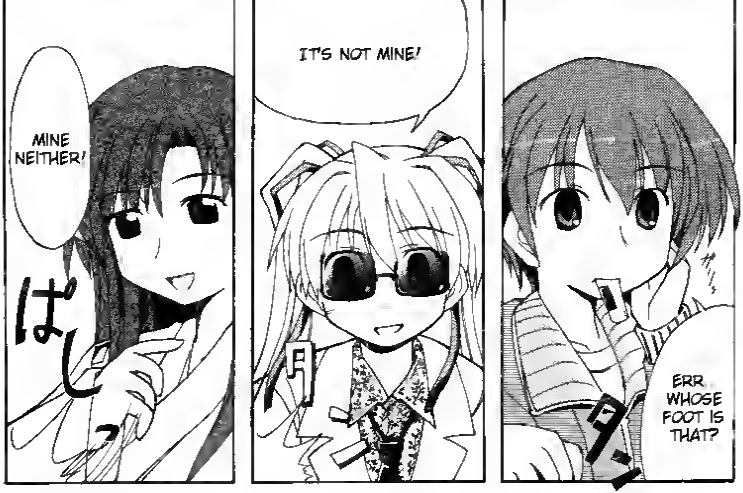
カチ
コチ
MY SECRET?
AND THAT'S WHAT WE WANT TO KNOW!
IT'S ONLY A RIDICULOUS STATE SECRET
DOES IT BOTHER YOU THAT MUCH?
NOT A BIG DEAL
OF COURSE! AFTER ALL WE'RE A FAMILY

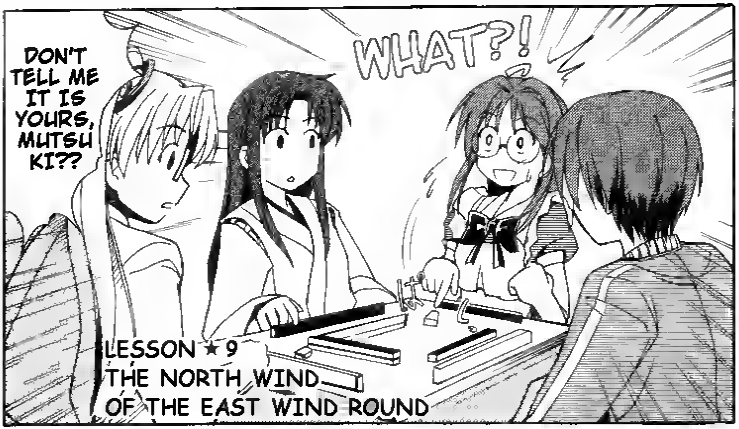
WHEN... I BECAME YOUR MAMA...
...I DECIDED TO LOVE YOU ALL THE TIME FROM THEN ON
IS THAT NOT ENOUGH FOR YOU?
IS IT SO NECESSARY FOR YOU
TO GET AN EXPLANATION, THAT MAKES SENSE EVEN TO THE GREATEST IDIOT?
...
ALRIGHT. SEEMS YOU WON'T LEAVE ME ALONE WITH THAT...
UNBELIEVABLE!
ONLY THREE HOUSES FROM OURS, IS KISARAGI'S PARENTS' HOUSE!

YOU MAY HAVE BEEN TOO YOUNG TO REMEMBER
...BUT BACK THEN, WE OFTEN PLAYED TOGETHER
WE EVEN SWORE TO MARRY, WHEN WE GREW UP
MARRY?!
SO IT REALLY HAS BEEN TOO LONG AGO, HASN'T IT?
OH
AH RIGHT, I STILL HAVE TO TAKE THE LAUNDRY OFF THE LINE!
HEY! I'LL HELP YOU!
I HAVE VIDEOS TO WATCH!
THE SHRINE IS CALLING
HOW TACTFUL OF THE OTHERS
MARRY
EXCUSE ME, IS IT ME YOU WANT TO SEE?

COULD COULD YOU POSSIBLY BE
MAMA KISARAGI'S
PAPA?
WHAT'S THE MATTER?
YOU SEE MR NINOMAI, IS THAT...
»TANAKA«?
Tanaka
Ninomai
OOPS?
»YOU FELL FOR IT!«
I SEE IT REALLY IS QUITE FUN
...

»OUR HOME MADE STATE SECRET« - THE END




*A JAPANESE HEATED TABLE

STOP IT! I'M TICKLISH THERE!!
HEY!
...
PLEASE! I JUST NEED A LITTLE WARMTH!
PONG!
YAYOI! SO YOU WERE THE CULPRIT AFTER ALL!
OH!
THEN TAKE THAT! AND THAT!
ME... MERCY! PLEASE! HAVE A HEART!

THE LEGEND OF THE MAHJONG TRIUMPHANT COURSE

# HAPPY★ LESSON

*BETAKING OF A DORA TILE THAT WAS DROPPED BEFORE

WE'RE HAVING A SERIOUS MATCH HERE!
SHAKE A LEG AND "SHUFFLE!
DO YOU KNOW THAT THIS WAS CALLED SURPLICE ENERGY, BACK?
WOW! A YAKUZA MAMA! ♪
NOT BAD!
UNDERSTOOD
I COULD ALSO DO WITH A LITTLE FOOD!
WHOA! I'M ALSO STARVING!
NEW GAME, NEW LUCK!
LET'S GO!
ALL RIGHT!
SUSUME, WHILE YOU'RE STANDING, WOULD YOU MIND BRINGING ME SOME BLUBBER-RICE*?

*AT THE ARISAKA'S HOUSE A SYNONYM FOR RICE DOWSED WITH TEA, GARNISHED WITH PICKLE VEGS

***ALL TILES INCLUDING THE NUMBER-AIR OF THE SAME KIND
**** ALL TILES OF THE SAME KIND
RON! CHIN ITSU!*** PINFU ITSU!**** IPEKO!******
HEY!
RON! HONITSU!* PINFU!** DORA PAI!!
PAT!
RON! FOUR PURE SHIFTED PONGS, TWO DORA PAI!
PAT!
***** TWO IDENTICAL CHI
* A ROW OF THE SAME PATTERN INCLUDING WINDS OR DRAGONS
** FOUR CHI AND ONE BYE
THAT WAS QUICK!
BOX...
BOX
*BOX= MEANS THE ROX IS EMPTY BECAUSE THERE ARE NO MORE COUNTING STICKS
MAMA, WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
WHAT DO YOU THINK?
F... FOR A CHANGE I... SUGGEST DOING THIS...

SPECIAL RULES AT THE ARISAKAS'!

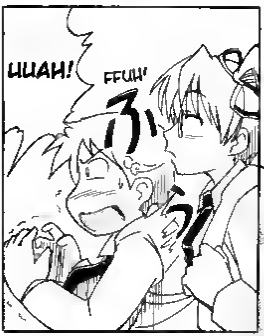
- IF YOU LOSE, YOU CAN GAIN 6000 POINTS BY TAKING OFF ONE PIECE OF CLOTHING.
- THAT MEANS, EVERY PARTICIPANT EACH GIVES 2000 POINTS TO THE DEPOSITOR.
- HE WHO IS THE FIRST PERSON WEARING NO MORE CLOTHES, LOSES.
- IT IS PLAYED UNTIL ONLY ONE PERSON IS LEFT.

SOUTH WIND ROUND
NOT A BAD HAND
WHAT?!
ERRR...
SHE DOESN'T DO PINFU?!
PONG!

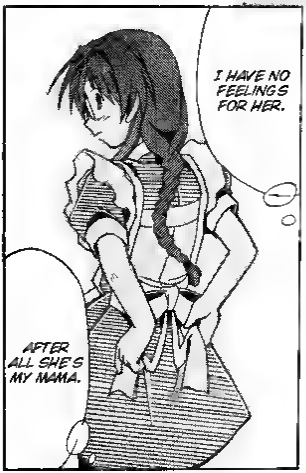
九萬
九萬
九萬
WHAT A DISASTROUS HAND!
九萬
ONCE AGAIN, PONG!
RIICHI!
RON!
AS EXPECTED
RIGHT TOWARDS RUIN
AND SHE'S PLAYING THE RIGHT TILES INTO THE OTHERS HANDS ALL THE TIME!
ヒッ
ヒッ
ヒッ

MAMA MUTSUKI... COULD THIS BE YOUR FIRST TIME PLAYING MAHJONG?
NO. I'VE BEEN PLAYING IT EVER SINCE I WAS A CHILD.
ジャラ
ジャラ
SUCH AN AMATEUR AT MAHJONG!
ジャラ
ジャラ
NO BIG DEAL! I ONLY NEED TO MAKE THREE SAME CARDS FROM TWO RIGHT?
WITH OOMPH!
HEY, HEY!
THAT'S IN POKER!
YOU MAY BE SURPRISED, BUT WHEN I WAS A CHILD, I ALWAYS WON AGAINST MY GRANDPA!
YAYO! WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?!
HE SURE MUST HAVE LIKED YOU...
MUTSKI, 6 YEARS OLD

SOME-
HOW I
CAN
RE-
LATE
TO.


UUAH!
FFUH!

HER
GRANDMA'S
FEELINGS


I HAVE NO
FEELINGS
FOR HER.
AFTER
ALL SHE'S
MY MAMA.

VERY
FUNNY!
THROB
THROB
THROB
YIKES!
WHY
ARE YOU
BREATH-
ING SO
DEEPLY?
HAH
HAH

MY MAMA, I CAN'T POSSI-BLY...
...THIS MEANS...
HUH?!
DID YOU SERIOUSLY LOSE AGAIN?!
V FOR VICTORY!
FROM NOW ON I WILL DO MY BEST!
DON'T WORRY! IT WAS THE LAST TIME!
RON!
I'M GONNA PROVE IT TO YOU WITH A »RON«!
I CAN'T TAKE ANYMORE OF THIS!
だあああああああ!

WEST WIND ROUND
BA-BOOH!
ERM... RIGHT, SO...
I AM PICKING UP THE TILE!
WAH HA HA HA HA HA!
SUSUMU, HOW SWEET!
HOW ARE WE SUPPOSED TO CONCENTRATE ON THE GAME LIKE THIS?!
NO NEED TO JOIN IN THE LAUGHING, MAMA MUTSUKI!

THE WINNER WILL BE REWARDED, SO, LET US ALL DO OUR BEST, OK?

SINCE WHEN?

OKAY?

SPECIAL RULES AT THE ARISAKA'S!
• THE SON IS NOT ALLOWED TO FAVOUR ANY OF THE MAMAS. JUST THIS ONCE, IT SHALL BE PERMITTED FOR HIM TO COMMUNICATE THROUGH THE WORDS »BABOOH!«, »CHAN!« AND »HAA!«.*

*ALLUSION TO TKURA'S BABY TALK IN »SAZAE-SAN« THE FAMOUS COMIC-STRIP (1946-74) AND ANIME (SINCE 1969) BY MACHIKO HASEGAWA (1920-92)

SHALL WE CHANGE THE WORDS? HOW ABOUT »OUI!«, »DA!«, »NIYO!«?!!*

HOW ABOUT, SUSUMU HIDING BEHIND MUTSUKI AND LENDING HER A HAND?

OR HOW ABOUT MORSE CODE!

YOU DEVILS!!

*ALLUSION TO THE TV SHOW »RATTLE FEVER« JAPAN (1979-1980)

IN THE MEAN-TIME FUMI-TSUKI..

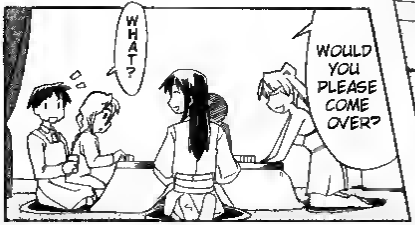
*MAHJONG FROM ONE'S OWN HAND
HAAAH!
TSUMO!* BOOO POINTS!
STOCKPILE THE CORNER TILES AND THROW OUT THE MIDDLE VALUES! CONCENTRATE ON THE POSSIBILITIES ON YOUR HAND AND AIM AT A COMBINATION OF 1 AND 9!
CHAAAN!
BABOOOOM!
OKAY
SINCE AT THE BEGINNING OF THE GAME TER AND BER TILES WERE THROWN OUT IT CAN BE ASSUMED THAT NO ONE IS PAYING ATTENTION TO THE CORNER TILES. THAT'S WHY THE BEST YOU CAN DO NOW IS THROW OUT THE 9 AND DECLARE RICH!
九萬
ドドド

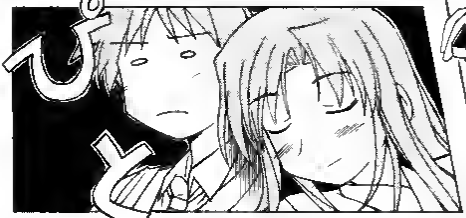
WE'VE UNDERESTIMATED SUSUMU'S SKILLS.
BA-BOOH
BUT THE REAL MYSTERY IS...
...HOW THOSE TWO ISONOS* CAN COMMUNICATE VIA BABOOING!
*SALIE'S MAIDEN NAME
TSUMO!
I'M FREEZING TO DEATH!
SO SORRY...
DAMN! THAT'S ALREADY THE SECOND TIME!
NO... NO WAY...
NOT BAD AT ALL!!

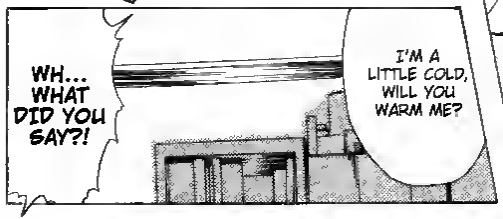
HOW MANY PIECES OF CLOTHING DID YOU ALREADY TAKE OFF?
ME AND SATSUKI THREE PIECES EACH.
FOR ME IT'S TWO. WHAT ABOUT YOU, MUTSUKI?
FOUR... I BELIEVE...
BRUMM
YOU'RE SURE WEARING A LOT OF STUFF!
I AM?
HOUSEWIFE'S DRESSES HAVE WHAT IT TAKES!
RICHI AND TWO DORA-PAI!
PLEASE NO!
THEN I'LL TAKE OFF THIS...
WHAT AN ARMORING!
»THE FEDERATION MOBILE SUIT CAN'T BE INVULNERABLE!!«
MAYBE I SHOULD PUT ON A DRESS ON TOO!
BABOOH!
(IF YOU LIKE?!)
WE SHOULD JUST GIVE UP ON HIM.



*QUOTE BY CHAR AZNABLE FROM »MOBILE SUIT GUNDAM« A SCIENCE-FICTION UNIVERSE THAT EVOLVED FROM THE HOMONYMOUS SERIES (1979) BY YOSHIYUKI TOMINO (*1941)


WHAT?
WOULD YOU PLEASE COME OVER?




WH... WHAT DID YOU SAY?!
I'M A LITTLE COLD, WILL YOU WARM ME?

AH, RIGHT! SUSUMU?

ME TOO!!
DO YOU WANT US TO BLAME YOU IF THAT HAPPENS?
YEHAA!

YOU DON'T HELP WITH FREEZING WOMEN. WHAT IF IT AFFECTS OUR ABILITY TO HAVE CHILDREN?

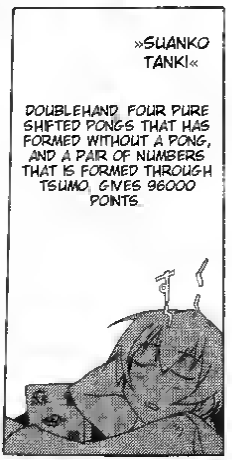
THIS WILL BE OUR FAILING!
AND OUR PLAN FOR VICTORY WOULD FALL TO RUIN!
MAN SHE SURE IS PISSED
THIS WILL MAKE ME AND MAMA MUTSUKI ESTRANGED FROM EACH OTHER...
A TRAP!
WORSE ISN'T POSSIBLE!!
PERVERT!
P...

TALKING IN HER SLEEP
IN THE MEAN-TIME FUMI-TSUKI
OH, TSUMO!
WHAT ARE THESE MAMAS DOING TO ME?
WHY THE SUDDEN SHIVERING NOW?
THAT CAN-NOT BE!
I'M SORRY I WASN'T MUCH HELP...
I DON'T CARE!
WHAT?
...THAT I AM DONE!
MUCH MORE INTERESTING IS THE FACT...

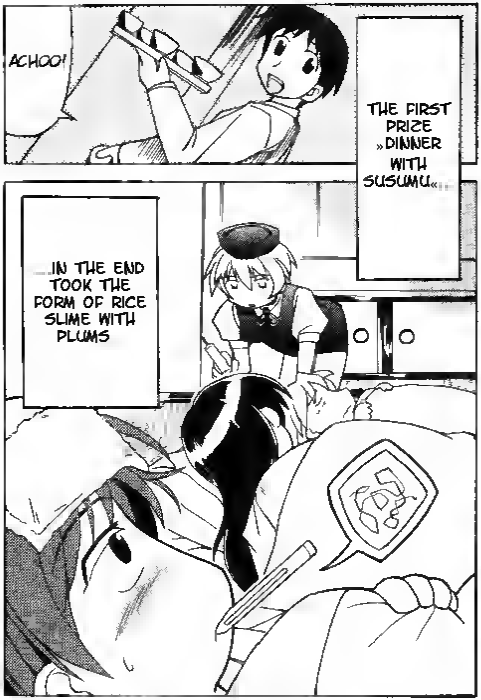
SUANKO TANKI!
FOUR PURE SHIFTED PONGS!
HEY!
六萬 六萬 六萬 九萬 九萬
南 南 南
?

WHEN I WAS LITTLE I'VE ALWAYS WONDERED WHY GRANDPA LOST ALL HIS COUNTING STICKS WITH THAT HAND
I'M SORRY

IS IT A GOOD HAND?
NEAT

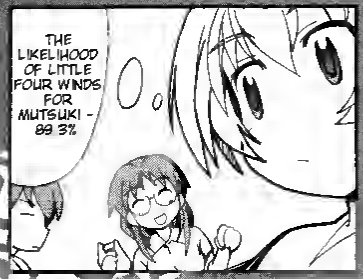

»SUANKO TANKI«
DOUBLEHAND. FOUR PURE SHIFTED PONGS THAT HAS FORMED WITHOUT A PONG, AND A PAIR OF NUMBERS THAT IS FORMED THROUGH TSUMO. GIVES 96000 POINTS.

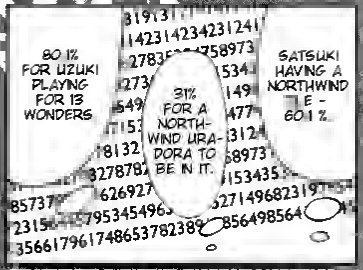
AFTER-WARDS
GIVE ME A LITTLE OF YOUR LUCK!


ACHOO!
THE FIRST PRIZE »DINNER WITH SUSUMU«
...IN THE END TOOK THE FORM OF RICE SLIME WITH PLUMS

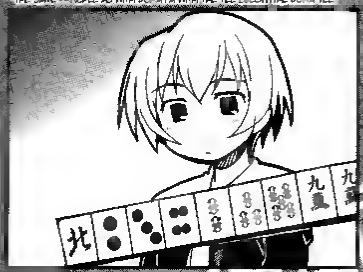
BECAUSE WE ALL WERE BARELY DRESSED, WE ALL GOT SICK IN THE END
ACHOO!

VICTORY
BUT BECAUSE SUSUMU WAS TAKING CARE OF US SO DEARLY...
...I WAS SURPRI-SINGLY HAPPY.
»SCENT OF PLUM BLOSS-OMS ON THE MISTY MOU-NTAIN PATH A BIG RISING SUN.«
BY BASHO*
HE HE!♪
*1644-1694 THE MOST FAMOUS HAIKU-POET OF JAPAN
I'M SHIVER-ING!
REV-ENGE!
YOU WON'T GET OUT OF THIS UNSCA-TH!
NEXT TIME IT'S MY TURN!
I'M ALREADY LOOKING FORWARD TO OUR NEXT GAME!




*THE SAME PRINCIPLE AS WITH DORA PAI WITH THE TILE BELOW THE DORA-TILE



MAMA KISARAGI WHO WAS EXPECTED BY EVERYONE TO HAVE NO INTEREST FOR MAHJONG.

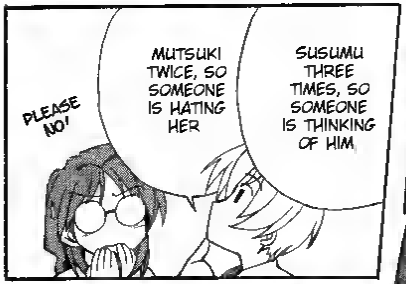
I'VE SEEN IT.
SOMETHING...
THAT WAS NOT MEANT FOR MY EYES TO SEE.

Sickroom
FUMITSUKI! AN UNUSUAL VISITOR IN MY CONSULTATION HOURS
ERM, WELL...
A FRIEND OF MINE IS UNHAPPILY IN LOVE WITH SOMEONE
BUT
...THAT SOMEONE SEEMS TO BE IN AN OUTRAGEOUS RELATIONSHIP WITH A MATURE WOMAN
MATURE WOMAN

LESSON★10
THE RECIPE FOR TRUE LOVE

YOU ALL RIGHT?
はくしゅん
ACHOO!
CHOO!
DIDN'T...
...WE HAVE THIS HAPPEN RECENTLY?

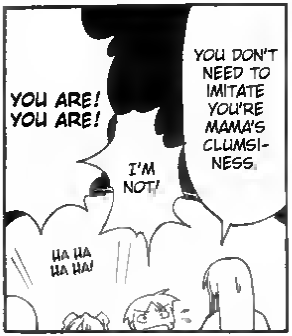
ACHOO!

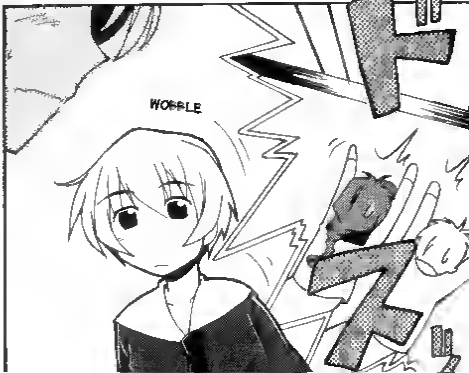

SUSUMU THREE TIMES, SO SOMEONE IS THINKING OF HIM
MUTSUKI TWICE, SO SOMEONE IS HATING HER
PLEASE NO!

WHAT'S THIS ABOUT?
WE ARE DISCUSSING, WHICH RESTAURANT WE SHOULD GO TO.
チャリ

ANY REQUESTS, YAYOI?
I SEE.
WE WANT TO WIN THE GRAND PRIX IN THE MAHJONG-COMPETITION!
WE THOUGHT, THAT WE COULD ALL GO OUT TO EAT TOGETHER WITH THE PRIZE MONEY!
ACHOO!
ON PURPOSE

FIRST WE EAT OUR DELICIOUS, HOME-MADE DINNER
OOOPS! OOOOAAAAAH!


YOU DON'T NEED TO IMITATE YOU'RE MAMA'S CLUMSI-NESS.
YOU ARE! YOU ARE!
I'M NOT!
HA HA HA HA!


WOBBLE

THOSE TWO ARE ALWAYS TOGETHER
SOMETIMES IT SEEMS AS IF THEY BEHAVE ALMOST THE SAME.
WHEN I WATCH THEM...
...IT SEEMS LIKE THEY WOULD GET ALONG VERY WELL.
TO BE ON GOOD TERMS DOESN'T MEAN AUTOMATICALLY TO BE A COUPLE, DOES IT?
EH?

I... ER... I WILL CONVEY THE MESSAGE TO MY FRIEND.
WORRYING IS POINTLESS, AS LONG AS ONE DOESN'T KNOW WHAT THE OTHER ONE FEELS
OKAY FUMITSUKI?
GASP!
WHEN SHE BEHOLDS ONE LIKE THAT, ONE ALMOST WANTS TO ENCOURAGE HER.
PHEW!
SOUNDS SERIOUS.
YOU COULD PROBABLY CALL THIS A CONFLICT BETWEEN MAMA- AND TEACHER-HEART, OR SOMETHING LIKE THAT.
WHAT'S WRONG WITH YOU, YAYOI?

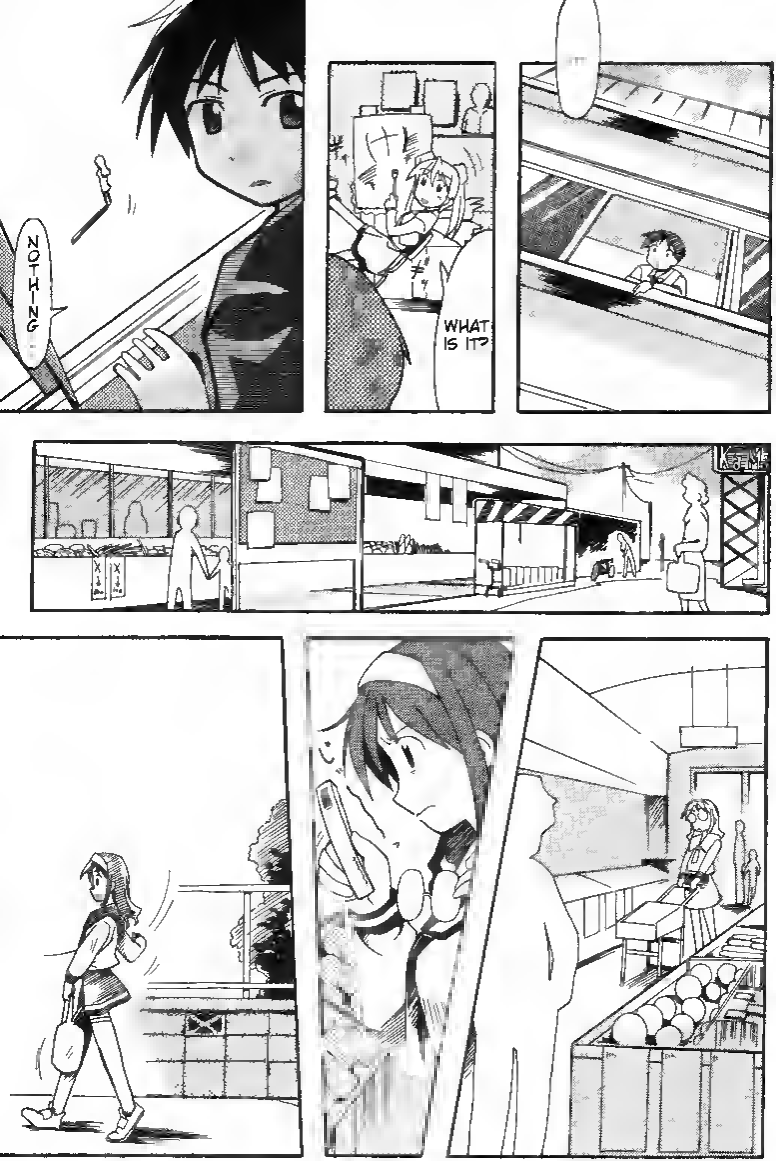
THE NEXT DAY...
HE'S LATE...
FINA-LLY!

MOR...
THAT WAS CLOSE!
WHAT ARE YOU WAITING FOR, FUMITSUKI?!
MORIJ...ING?
Ding Dong
Ding Dong
DAMMIT!

FIGHT! FIGHT!
A... LUNCH-BOX?
HOW ABOUT PREPAR-ING A LUNCH-BOX FOR HIM?
BEING LATE ONCE ISN'T THE END OF THE WORLD, IS IT?
...
A... BIT...
THEN JUST INVITE HIM FOR LUNCH!
CAN YOU COOK, FUMI-TSUKI?
...ONE HAS TO USE EVERY OPPOR-TUNITY!
FIGHT!
IF ONE DOESN'T HAVE THE GUTS TO APPROACH SOME-BODY...
SO A LUNCH...
B... BUT THIS ISN'T ABOUT ME!!
ファイト!!
ファイ

PLEASE OPEN YOUR BOOKS TO PAGE 92
NOW, LET'S SHIFT ATTENTION TO HEISEN-BERG'S QUANTUM PHYSICS
...DOES HE LIKE TO EAT? AND HOW MUCH?
EHH NO IDEA
SO... MAYBE "GOOD DAY"? OR MAYBE NOT. HOW DO I WAKE HIM UP?
ERM... WHAT WOULD BE THE BEST WAY TO WAKE HIM UP? GOOD MORNING? NO, IT' AFTERNOON ALREADY!
SNORE
WHAT...
OH! THERE... SOME-ONE IS SLEEPING THERE, RIGHT?
SO... ER... WELL, WE HAVE LESSONS! PLEASE WAKE UP!
SNORE SNORE
HEY!
I SIT NEXT TO HIM, BUT DON'T EVEN KNOW HIS EATING HABITS.

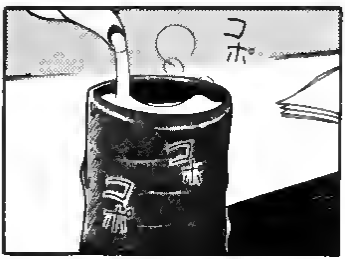
HOWEVER...
...UP UNTIL NOW...
...WELL HIDDEN FEELINGS ARE OVERWHELMING ME...
...SINCE THAT TIME...
MY LOVE IS TRUE...!
Anseka
ぱく

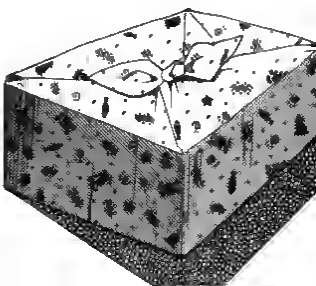

NOTHING
WHAT IS IT?

SO I AM THE GUINEA PIG?
WITH HEART AND SOUL
For women who want to be eaten
Love Recipes
Ingredients: Carrots, Tomato Paste, Oily meats, Pepper, Vine vinegar To Taste.
Cut Carrots
Add Spices
Boil & simmer
Garnish
Completed
IT'S GREAT! AND SO COLORFUL! JUST ONE THING
NOT BAD!
YES?
WELL, I IT WAS YOUR IDEA MISS SANZENIN!
PLEASE BEAR THE CONSE-QUENCES NOW!
A LITTLE BIT MILDER IS PRO-BABLY BETTER
SO MILDER
YOU GO AT IT WITH SO MUCH ENTHUSIASM, LIKE YOU ARE ALREADY PRE-PARED FOR YOUR CONFESSION!
I DIDN'T EXPECT YOU TO DO IT THIS WELL!
ア!!

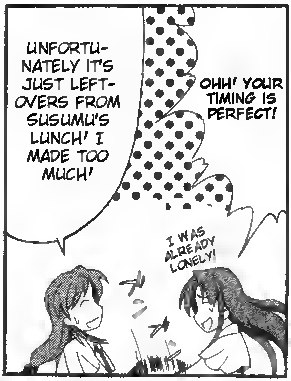
HE'S DIFFERENT
NINJATEKI
HAH
THOSE WHO HAVE MANAGED TO DO 80M IS ALLOWED TO GET OUT!
TRILL
HAH...
HEY BOSS!
WELL?
YOU'RE REALLY FIT!
IT'S NOT THE TIME TO REVEAL MY FEELINGS.

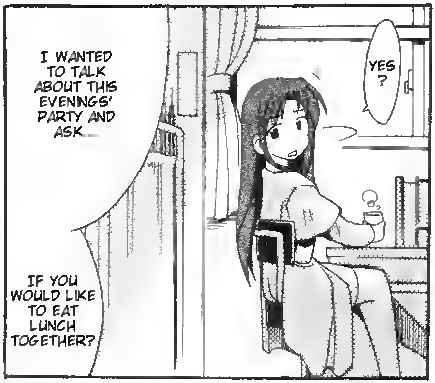
...HOW YOU FEEL. DEEP IN YOUR HEART.

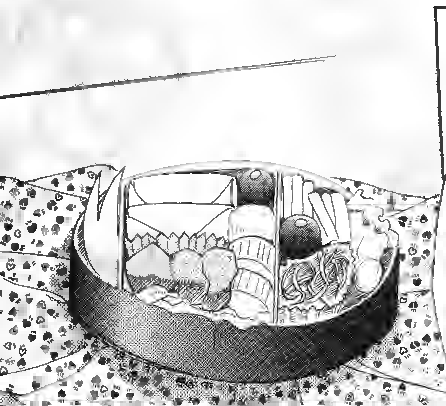


MISS SAN-ZENIN?
I HOPE EVERY-THING'S OK?
I REALLY HAVE THE MOST UNFAVOUR-ABLE ROLE IN THIS WHOLE THING!
UFF...


UNFORTU-NATELY IT'S JUST LEFT-OVERS FROM SUSUMU'S LUNCH! I MADE TOO MUCH!
OHH! YOUR TIMING IS PERFECT!
I WAS ALREADY LONELY!

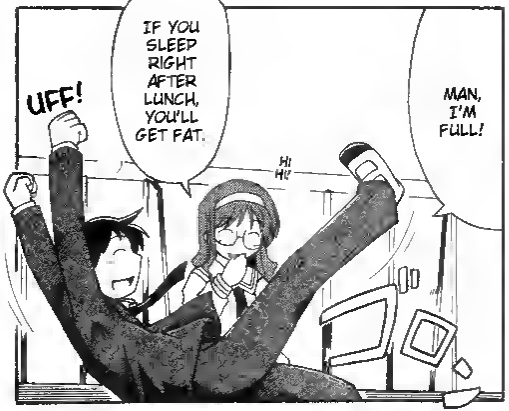

I WANTED TO TALK ABOUT THIS EVENINGS' PARTY AND ASK...
IF YOU WOULD LIKE TO EAT LUNCH TOGETHER?
YES?



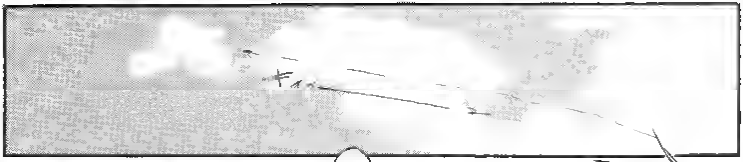
WHAT? YOU MADE A LUNCH-BOX FOR SUSUMU?
I... I'M SORRY YAYOI! NEXT TIME YOU'LL GET YOUR OWN

...
...THAT SOMEONE INVESTED A LOT OF LOVE AND EFFORT IN THIS.
ONE KNOWS WITHOUT ASKING...
OH MAN...
THIS IS MUCH PRETTIER THAN MINE...
I'M REALLY SORRY!
BUT IT'S OKAY! ONE WOULDN'T HAVE BEEN ENOUGH ANYWAY. THIS WAY IT'S PERFECTLY FINE!
HOW THOUGHT-LESS OF ME. YOU ESPECIALLY PREPARED A LUNCH-BOX.
IT'S DEFINITELY JUST A CHARMING LIE.

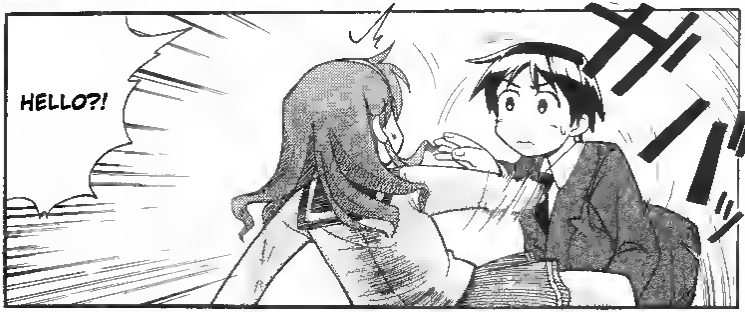
I WONDER HOW MANY TIMES HE LIED TO ME LIKE THAT?
HIS LIES MAKE ME HAPPY AND SAD AT THE SAME TIME.
OUR FIRST LUNCH TOGETHER HAD THE ANYKWARD TASTE OF YOUTH.

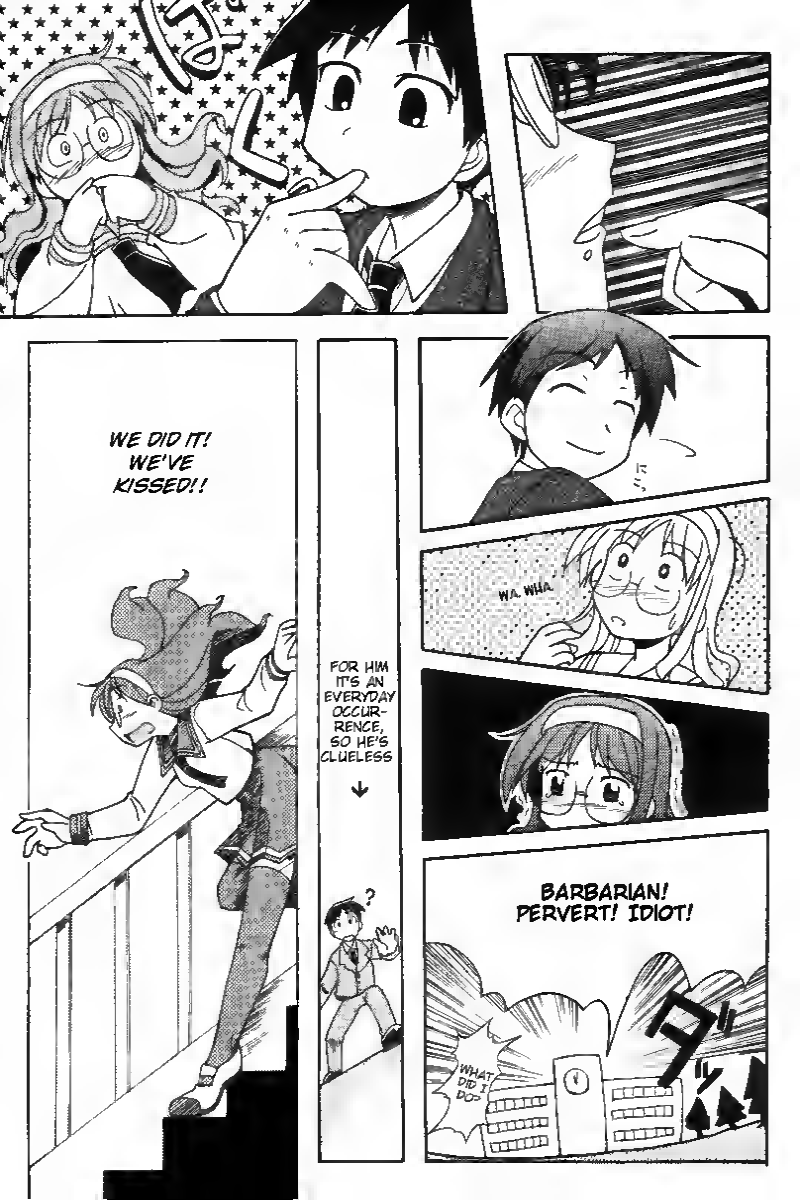

UFF!
IF YOU SLEEP RIGHT AFTER LUNCH, YOU'LL GET FAT.
HI HI
MAN, I'M FULL!

YUMMY!
I'M GLAD THAT YOU ENJOYED LUNCH



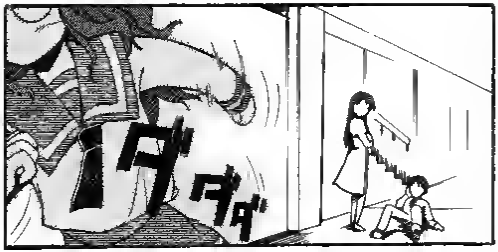
WHAT IS IT?

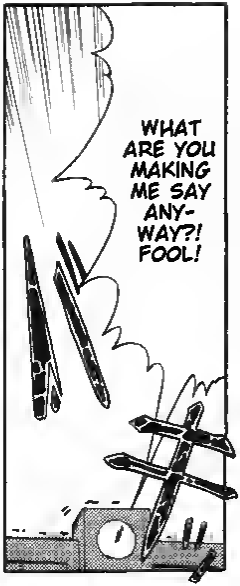

HELLO?!
ガバッ

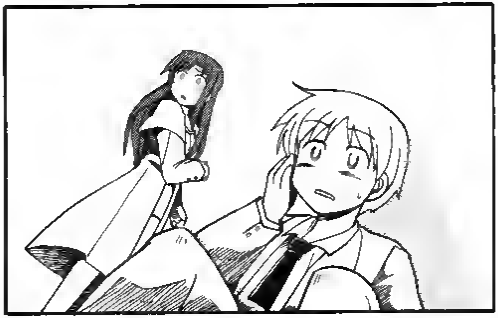

WE DID IT! WE'VE KISSED!!
FOR HIM IT'S AN EVERYDAY OCCURRENCE, SO HE'S CLUELESS
?
WA. WHA
BARBARIAN! PERVERT! IDIOT!
WHAT DID I DO?

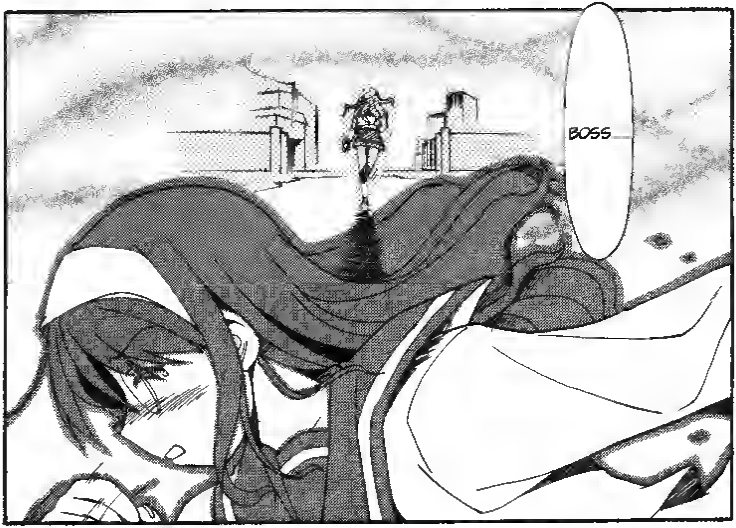
BOSS!
AND WE DIDN'T EVEN CONFESS OUR FEELINGS YET!
IT WAS MY FIRST TIME!
WAIT!
BOSS!
!!!
WHAT'S GOING ON?!
THE OPPOSITE.
....A GIRLS FEELINGS!
A BIG KLUTZ AND UNABLE TO UNDER-STAND.
YOU ARE SO INSEN-SITIVE!
STAY AWAY FROM ME!
I MEAN THE OPPO-SITE...
LE-CHER!
YOU ALWAYS STICK TO THE TEA-CHERS!
HUH?

SOLO-
MON
AND
GOMO-
RRAH!
REALLY...
EVEN
THOUGH...
MY
THOU-
GHTS...
ARE
ALWAYS
WITH
YOU
TOO...
...


ダダダ


WHAT ARE YOU MAKING ME SAY ANY-WAY?! FOOL!




BOSS...

LESSON ★ 11
THE BEST MAMA WORLDWIDE

PRRRRT
We will be waiting for you in the restaurant 'Reno' at the station
Your Mamas
PRRRRT
HELLO? SUSUMU?
RIGHT
WE'RE ALREADY THERE

I WON'T LET THEM NOTICE.
I SEE.
BUT DON'T MAKE HER CRY AGAIN.
OKAY.
HE TOLD US TO GO AHEAD AND MAKE OUR ORDERS, HE WILL BE LATE
WHAT DID HE SAY?
...
NO WAY, LET'S JUST KILL TIME WITH A FEW DRINKS.
HM?
WHY ARE YOU LAUGH-ING YAYOI?
I WAS JUST THINKING ABOUT HOW WONDERFUL IT IS, THAT THE BOY FINALLY HAS A GIRLFRIEND
HA HA HA!
I HOPE HE'S ABLE TO DEAL WITH THE SITU-ATION!

I MUSTN'T MAKE HER CRY I SEE
SO SHE'S OK WITH IT
ALTHOUGH MY THOUGHTS...
»WHAT ARE YOU MAKING ME SAY ANYWAY?! FOOL!«
»I CAN'T JUST LET YOU STAND HERE «
»IT'S OKAY, ISN'T IT?«

AFTER THAT EMBARRASING CONFESSION OF MINE EARLIER!
WHY DID I GO WITH HIM IN THE FIRST PLACE?
WAAH!
I WILL PUT YOUR UNIFORM IN THE DRYER, OKAY?
I AM NOT ABLE TO LOOK HIM IN THE EYE AT ALL!
I WON'T, KEEP COOL!
PERVERT! DON'T YOU DARE PEEK!
SENSITIVITY?
...ANY SENSITIVITY?
WHY DO YOU LACK...
カアアア

HA HA HA!
YOU CAN EASILY KEEP UP WITH ANY MATURE WOMAN!
NOT BAD, BOSS!
.....
YOU WERE SAYING I WAS »CHILD-ISH«!
AND I SERIOUSLY TOOK IT TO HEART!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
WHAT A WASTE OF TIME!
YOU SURE TOOK A CLOSE LOOK!
SEEMS SHE'S FEELING BETTER THAN I THOUGHT AFTER ALL
LUCKY!

I SEE...
VICTORY
Due to the heavy rainfall in the evening
public transportations are delayed
the weather service warns not to
THEY SAID NOT TO LEAVE THE HOUSE FOR THE NEXT FEW HOURS.
I SEE...
I TOOK ONE OF THE PAJAMAS IF THAT IS ALRIGHT.
THERE WERE SOME MORE OTHERS BUT...
...THIS ONE SUITS BEST. IT'S ONE FOR WOMEN.

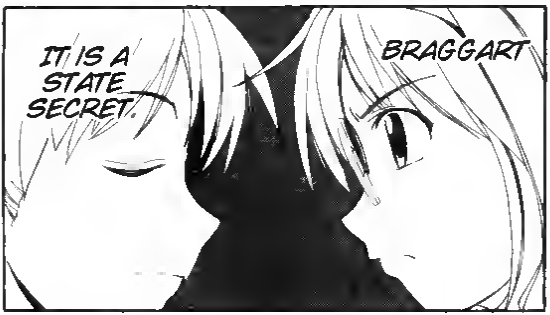
WHO ELSE IS LIVING WITH YOU?
WHAT? UMM... WELL...

DID YOU CHECK THE BASKET?
IKEBANA
YES I DID
SO YOU DON'T LIVE ALONE AFTER ALL.
PAINSTAKING CLEANED
NUMBER OF SEATING CUSHIONS

ゴクッ
YOUR GIRL-FRI-END

I WON'T SAY ANY-MORE
NO THIS A BARTENDER.
YOU MEAN SOMEONE THAT MAKES YOU A WHISKEY ON THE ROCKS AND...

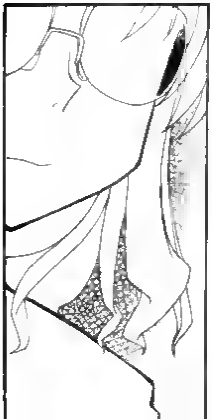
THEY'RE CALLED »MAMA«
EVEN THOUGH WE ARE NOT RELATED BY BLOOD


IT IS A STATE SECRET.
BRAGGART

ピヨピヨピヨ
THIS IS THE WORST!
SO TRUE, THOUGH AT NOON TODAY THE SUN WAS STILL SHINING!
I AM TALKING ABOUT YOU!!
M ME?

AS IF THAT WASN'T SUSPICIOUS...

I CAN'T TAKE THIS, I...
KISS ?
...AND NOW I FIND OUT THAT YOU'RE ALREADY LIVING WITH SOMEONE!?
...FORCE ME TO SKIP THE EVENING LESSONS
...HAVE SEEN MY UNDERWEAR...
A AFTER ALL
...YOU'VE STOLEN MY FIRST KISS...



REALLY ?
I AM NOT AWARE OF ANY WRONG DOING

CONSEQUENCES?
...YOU MUST ALSO BEAR THE CONSEQUENCES.
THEN...
MA... MAKE ME...
YOUR »MAMA«!!
WHAT?

GOOD MORNING!
IT'S ALREADY A BRIGHT DAY OUTSIDE!!
IF YOU WANT A MAMA SO BADLY...
I CAN BE IT FOR YOU!!
BO.. BOSS!?
HEY! AT HOME IT'S »MAMA« TO YOU!
THAT'S SO HARD TO PRONOUNCE
MEANY!
UUUAAH!
MAMA... FUMITSUKI?
MOORNING!
YOUR FOOD'S GONNA GET COLD!
YOU'RE LATE!

AH!
A RICE GRAIN!
ENJOY YOUR MEAL!!
SORRY
WITH THAT...
...WE ARE EVEN!
MA'AM!
IT'S ABOUT TIME!
YES~! ♪
ガツ

THIS IS GONNA BE CLOSE!
HELLO?
WELL...
WE WILL LEARN TOGETHER...
WE WILL ARGUE TOGETHER...
DO THE HOUSE CHORES...

I CAN'T DO THIS!
I...
WE WILL SHARE THE FUTON...
FUUH...
WE WILL BATH IN CLOTHES...
THAT WOULD MEAN WE'RE VIRTUALLY MARRIED!
I BET YOU WERE THINKING SOMETHING DIRTY!
WHY ARE YOU BLUSHING?
...
LISTEN, BOSS...
...I WANT US TO RESPECT EACH OTHER'S FEELINGS, I MEAN...
...BUT AS THE CLASS REPRESENTATIVE AND AS MAMA...
I KNOW THAT BOYS HAVE A WEAKNESS FOR THAT...
PLEASE STOP IT!
FELL SILENT

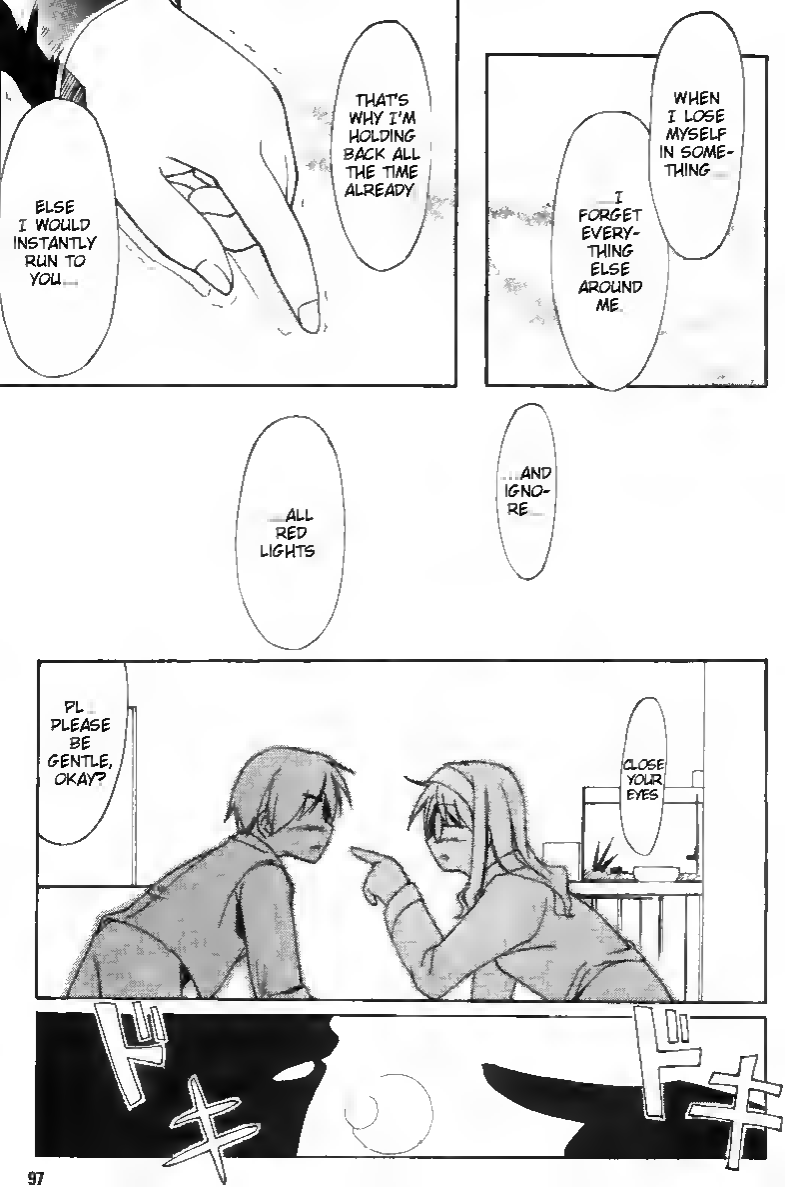
I AM AT THE END OF MY ROPE!
AND FINALLY YOU BECOMING A MAMA!
THEN THIS WEIRD CONFESSION
FIRST THE LUNCH
WHEN YOU GO THROUGH SOMETHING LIKE THIS, AS A MAN YOU USUALLY...
WELL ...
? YOU USUALLY?
SILLY GIRL!
A... ALL I WANTED WAS
TO MAKE A GOOD IMPRESSION TOGETHER WITH YOUR MAMAS!
I..I'M SORRY!
SILLY!

GROWL.
クスッ
SHALL I COOK SOME-THING?
YES, THAT WOULD BE GREAT!
トントン

SOMEHOW THIS LOOKS GOOD ON YOU!
MAYBE IT'S BECAUSE OF THE APRON AND THE PAJAMAS?
OUCH!
WHA... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?

YOU HAD IT COMING!
I'M BLEEDING
DON'T WORRY
FOR A CUT THIS LITTLE SPITTLE WILL HELP THE HEALING!
DOES IT HURT?
THAT'S NOT WHAT I MEANT
I THOUGHT YOU WOULD DO A »SNAP« LIKE FOR THE RICE GRAIN LAST TIME
WITH YOUR FINGER?
ぱく
SINCE IT'S YOU, SUSUWU.
STILL SO RESER-VED!?
BE QUIET!! I COULD BE DIFFERENT IF I WANTED TO!
PLE-ASE NO DIRTY THOU-GHTS !!
THE WORLD IS FULL OF FETISHES

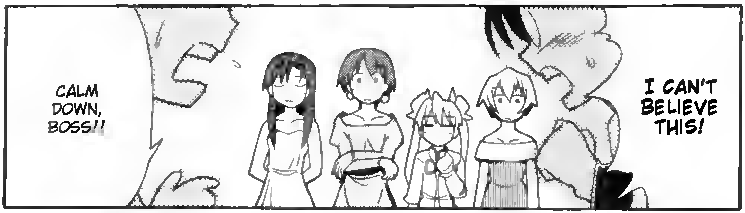
SO WHY DON'T YOU JUST FIND OUT...
...IF I REALLY AM THAT RESERVED
STO... STOP IT, BOSS
NO
BECAUSE IT'S YOU, SUSUMU.
ERR...
...
IN TRUTH...
...I AM NOT SUCH A RESERVED CLASS REPRESENTATIVE.


THAT'S WHY I'M HOLDING BACK ALL THE TIME ALREADY
ELSE I WOULD INSTANTLY RUN TO YOU...
WHEN I LOSE MYSELF IN SOME-THING...
I FORGET EVERY-THING ELSE AROUND ME.
...AND IGNO-RE...
...ALL RED LIGHTS
PL...PLEASE BE GENTLE, OKAY?
CLOSE YOUR EYES
ドキ
ドキ

"WHO LOOKS AWAY FIRST LOSES"- OR WHAT?
WHAT'S THAT ABOUT?
THE RAIN FINALLY STOPPED.
WHY NOT?
HERE!?
GOKAJO SENSEI!
MAMA SATSUKI?
WE'RE BAAACK!

I CAN SEE THAT! BUT WHAT ARE ALL OF YOU DOING HERE IN THE FIRST PLACE!?
HUH? WHAT'S NANATEN DOIN' HERE?
THIS IS SUSUMU'S HOUSE!
YEA OUR'S TOO.
WE'RE IN A TIGHT SPOT MAMA!
SUSUMU, YOUR'RE LIVING WITH...
REAL TIGHT SPOT...

BLANKED OUT DUE TO THE BRUTALITY.



AS I'M ALRRREADY THE SO-CALLED MAMA HEERE
I WAS...
...ALSO LOOKING FORWARD TO YAH!
WW... WHAT DID YOU DO WWITHH FUMITSUKI!?
YEAH, YEAH!
IT IIIS!
IT'S NOTHING TO WORRY ABOUT, SUCH A LIAISON!
IT'S NOT A LIAISON
?

IT IS LOVE!!

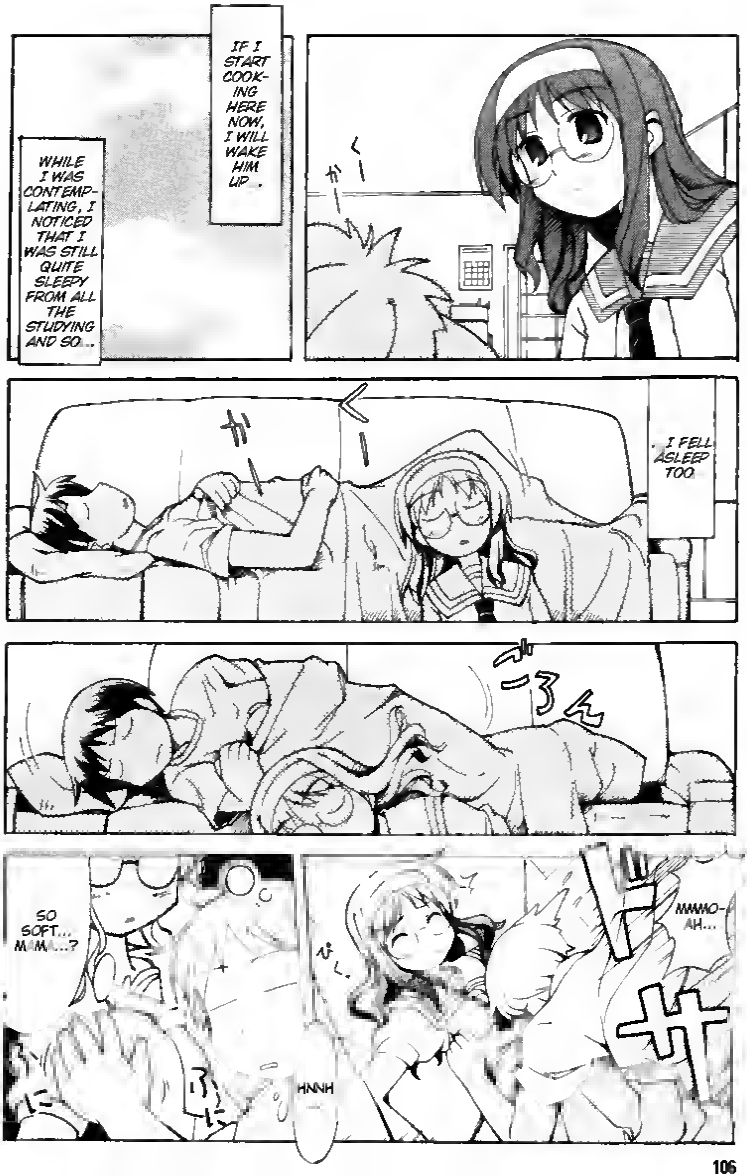
HAPPY
LESSON

HAPPY
LESSON

PARTNER KEY
YESTERDAY...
...YAY! SENSEI GAVE ME MY OWN KEY FOR SUSUMU'S HOUSE
LET'S KEEP THIS QUIET! ♡
»LOVE« KEY
»ENGAGEMENT« KEY
»MARRIAGE« KEY
HMM-- WHAT A SWEET SOUND!

WEL-COME BACK HOME!
...I MEAN MAMA IN THIS HOUSE!
チャリ
THIS KEY GIVES ME THE POWER TO BE GOD...
ポワ～ン
AND THE FREE PUBLICATIONS AND FOLLOW-UP WORK FOR LESSONS
ALSO, ASSISTANCE WITH HOME-WORK WILL BE FINE
THE OTHER'S WILL BE LATE TODAY
THAT'S WHY I WILL FILL IN FOR THEM TODAY...
ちょーん
WHAT THE HELL AM I FANTA-SIZING ABOUT!?
OUCH!
いた
ばた
SO I GAVE UP MY DAY-DREAMING AND DECIDED TO USE THE KEY ONLY FOR REASON-ABLE INTEN-TIONS, AS IT SUITS ME

THAT WOULD BE GREAT! ♪
カチャ
I ADMIT DEFEAT!
AWE-SOME!!
NOW THAT'S A LUXU-RIOUS BREAK-FAST!
おぉぉぉ


IF I START COOKING HERE NOW, I WILL WAKE HIM UP...
WHILE I WAS CONTEMPLATING, I NOTICED THAT I WAS STILL QUITE SLEEPY FROM ALL THE STUDYING AND SO...
I FELL ASLEEP TOO.
SO SOFT... MMM...?
HNNH
NNNHO-AH...

I QUIETLY SNEAKED INTO THE HOUSE...
WITH MY SPARE KEY.
STOP IT! I'M TICKLISH THERE!
B-BOSS! WHAT ARE YOU...
ゴゴゴゴゴゴゴゴゴゴゴゴ
MAMA YAYOI!?
IT'S NOT WHAT IT LOOKS LIKE!!
BUT WHAT HAPPENED AFTER THAT?
I WONDER IF I BETTER KEEP HER KEY MYSELF UNTIL HER GRADUATION
.. I WILL PUT OFF BEING A MAMA FOR LATER
SINCE WE CAN BE TOGETHER WHENEVER WE WANT TO FROM NOW ON
YAAAAWNNN!
UN-ACCEP-TABLE!
WOO-AAAH!!

THE END

HAPPY
LESSON

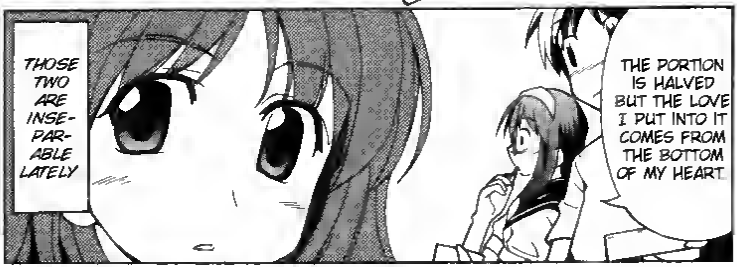
HAPPY
LESSON

LESSON ★ 12
HELLO, CUTIE!

SUMMER!!
IT'S SUMMER!
SO IT'S BEEN MONSOON WEATHER SINCE NOW?
AMAZING
BEFORE YOU KNOW IT, IT'S SUMMER HOLI-DAYS!
ZIIY ZIIY
ICHI-MONJI-SENSEI!
I STILL HAVE WORK TO DO
よっほっは
ISN'T IT TIME FOR A BREAK?
SUMMER UNIFORM
IT'S OK, IT CAN WAIT UNTIL LATTER!

...WE FOUND OUT THAT EVERYTHING IS ALMOST THE SAME AS BEFORE
AFTER WORRYING ABOUT OUR LIVING ARRANGEMENTS WHEN FUMITSUKI FOUND OUT OUR SECRET.
LUNCH IS READY!!
WHAT'S NEW IS...
...THAT NOW THE THREE OF US HAVE LUNCH TOGETHER.
IT'S SO HOT!
COMING!

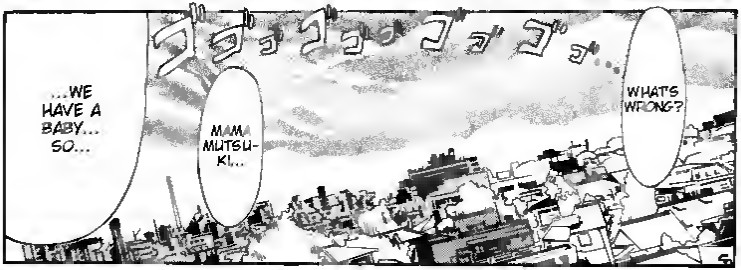
THIS TIME I MADE HALF PORTIONS, SO YOU CAN EAT BOTH
TADAAH!
GREAT!
HALF PORTION

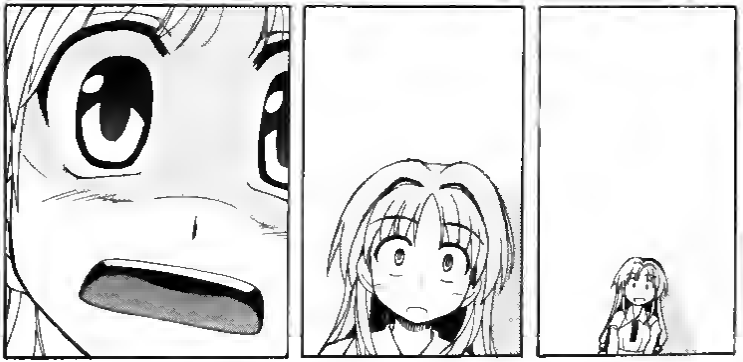

THOSE TWO ARE INSEPARABLE LATELY
THE PORTION IS HALVED BUT THE LOVE I PUT INTO IT COMES FROM THE BOTTOM OF MY HEART

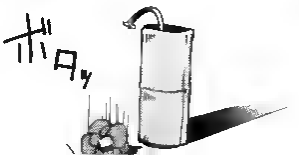
I'M NOT A CHILD ANYMORE!
AAAAH!
IS IT DUE TO THAT?
COME ON!
CAN I LOOK NOW?
NO NOT YET!
HERE!

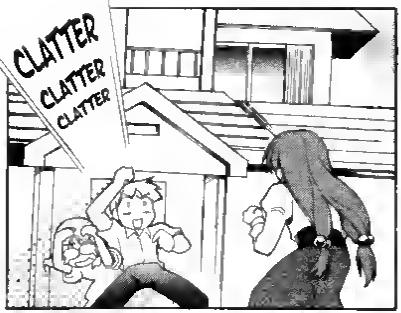
SUSUMU DOESN'T LET ME PAMPER HIM ANY-MORE.
IN THE PAST WE EVEN SLEPT IN FUTONS NEXT TO EACH OTHER.
IS THAT SOME-THING EVERY MAMA HAS TO EXPE-RIENCE?
HELLO!

BUT SOMETHING LIKE THIS SHOULD BE DONE PROPERLY!
YOU DON'T HAVE TO BOTHER HER WITH THIS!


ゴゴゴゴゴゴゴゴ...
...WE HAVE A BABY... SO...
MAMA MUTSUKI...
WHAT'S WRONG?




ポロッ


CLATTER
CLATTER
CLATTER

WHAT HAP-PENED ?!
AN IMMA-CULATE CONCE-PTION?!

SA SA-TSUKI !!
SU-SUMU SUSUMU WAS...

YOU ANIMALS!!

ドドドドド
ARE YOU NUTS, STOP SHOUTING!!
...SUSUMU HAS VIOLATED OUR CLASS REPRESENTATIVE!!
OVERWHELMED WITH HIS IMMATURE LUST...
YOU FOUND IT...
IN SCHOOL?

AT OUR HOUSE THERE IS ALWAYS SOMEONE WHO HAS TIME FOR HIM.
THEN IT'S A FOUNDLING.
WAAH! HAWA-WAWA!!
NO, THANKS, I
FUMI-TSUKI, DO YOU WANT TO HOLD HIM?
IT'S ALSO BETTER FOR HIM IF THERE ARE A FEW MAMA'S AROUND
AND I STAND HERE WITH EGG ON MY FACE
?
?
I AL-READY HAVE
DROP
OH NOOOO!

SO IT'S NOT FROM THOSE TWO?
YOU CAN SEE THAT!
I'M SORRY
NO...
WEREN'T YOU THE ONE WHO WAS FALLING OVER YOURSELF SAYING THAT HE IS THE SPITTING IMAGE OF THEM?
THE NOSE SURE LOOKS SIMILAR TO SUSUMU'S.
THE CHEEKS REMIND YOU OF FUMITSUKI'S
HE LOOKS LIKE HIS DADDY!
LIKE HIS MAMA!
WHEN HE'S GROWN UP HE WILL ALWAYS BE COMPARED TO HIS DADDY
THEY WON'T STOP THESE GIRLS
ROCK A BYE BABY...
ON A TREE TOP...

WHEN THE WIND BLOWS THE CRADLE WILL ROCK...
THE AREA AROUND THE EYES...
..REALLY LOOKS LIKE SUSUMU'S
I ALMOST FEEL LIKE I'M REALLY CLOSE TO HIM AGAIN AFTER A LONG TIME...
SUSUMU! ♡
SQUEEZE
UUUUAAAH!
UUH..
OHH!! DID I SQUEEZE ALL THE AIR OUT OF YOU?

HELLO, EVERY-ONE!
THE NEXT DAY...
しるいるい
THAT WOULD ANSWER THE QUEST-ION
HOW IS IT GOING?
TH... THE MILK IS READY!
HA HA HA HA
はは、は～～
FOR SOME REASON HE CRIED ALL NIGHT LONG...
...SO WE COULDN'T GET A WINK OF SLEEP.
THE CULPRIT?
»KON« FROM »CHILD WITHOUT NAME«
WOW!
SO HE HAS A NAME NOW
YOU CAN DO IT, KAN! COME ON, KAN! ♪
BUT IT ISN'T KAN, BUT KON

THANKS, BUT I'M NOT GOOD WITH BABIES.
DO YOU WANT TO HOLD HIM, TOO, FUMI-TSUKI?
ぽん
ぽん
ぽん
BUT THEY ARE SO LOVE-LY!
WHAAAAAT?!
...AND STRAP HIM ON TO MY BACK.
I PUT THE BAND UNDER HIS ARMPITS...
SERIOUS-LY...?
SURELY NOT, BECAUSE I DON'T HAVE TIME FOR INDECENT THINGS.
FURTHER-MORE, SOMETIME YOU WILL SURELY WANT A CHILD YOURSELF, WON'T YOU?
VERY BLUNT

*ALLUSION TO THE SUPER HERO SERIES "KAIKETSU ZUBAITTO" (1977) BY SHOTARO ISHINOMORI (1938-98).

I DON'T KNOW WHAT GOT INTO ME BUT...
WHEN IT'S SO WARM ON YOUR BACK...
R... REALLY?
IT LOOKS GOOD ON YOU.
HI HI!
AH! WHAT AM I SAYING?
LOOKS LIKE IT.
...IT ALSO WARMS YOUR HEART!
HEY, PART-NER LOOK ?!!
WOON!!
BE QUIET!
ごうん
ごうん
...
BABIES ARE ICKY AFTER ALL.
ゴゴゴゴ

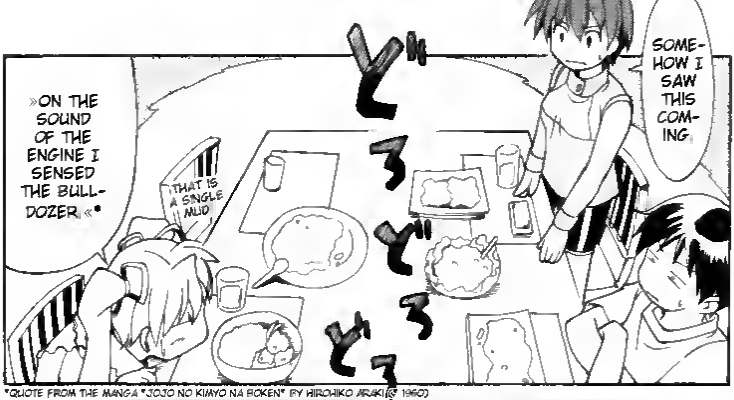
EVEN THOUGH HE GIVES ME AND UZUKI THE COLD SHOULDER
TO ME TOO
DESPITE OF ALL THIS, HE SEEMS REALLY ATTACHED TO YOU
YOU THINK SO?
WHAT'S WRONG, BOSS?
AH! ♡
JUST NOW WELL ...
HOW VULGAR, MIAKA SATSUKI.
CLICK
THERE IS SOMETHING MASCULINE ABOUT HIM AFTER ALL.
MAYBE IT'S A MATTER OF HIS TYPE.
FOR ME IT'S PRETTY MUCH EQUAL
SO RIDICULOUS, TO SEE A FOE IN A CHILD.
WAAAAA!
YOU'RE FLYING HIGH! HIIIGH!
I HAD THE FEELING THAT KON WAS SQUEEZING MY BREAST.

SUSUMU, I DON'T HAVE A PROBLEM WITH THAT
YOU CAN'T COUNT HOW OFTEN BABIES TOUCH YOU THERE
DOES IT HURT?
ABSURD
SUSUMU !!
ME FELT ME UP, TOO!
SOMEONE ELSE WHO IS NOT A BIT COMPETENT.
ME TOO!
OOPS, IT'S ALREADY THAT LATE?
THIS CHILD IS GOING TO BREAK A LOT OF WOMEN'S HEART IN THE FUTURE
HA HA HA HA HA!

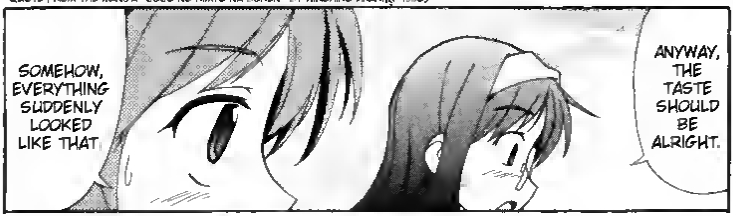
WELL, IT ISN'T A LIE.
YUP!
ONCE AGAIN I TOLD THEM I'M WITH ICHI-MONJI-SENSEI.
DID YOU CALL YOUR HOU-SE?
WHAT ARE WE GOING TO PLAY NEXT?
SO? WHERE ARE YOU?
KON IS IN THE BATH-ROOM WITH KISA-RAGI
NOW WE ARE GOING TO ALL EAT TOGETHER
それ それ
DAMM DADA DAMMDAMM DA DADA DAMM DAMM
THE ONE WHO SUR-VIVES W'INS
FIRST OF ALL THE INGREDI-ENTS FOR THE BABY FOOD
I'M CHOPP-ING
THEN

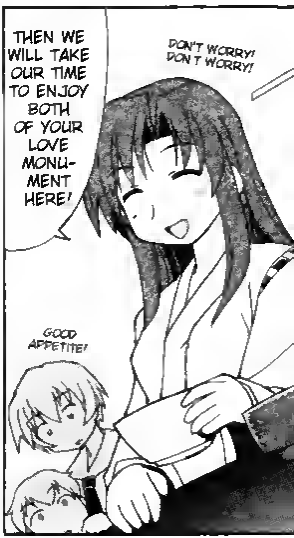
*KEYWORDS FROM THE JAPANESE VERSION OF THE LEGENDARY VIDEO GAME "PIT FIGHTER" (1990)

YO YOU ARE RIGHT.
OR ELSE I'M GOING TO GO CRACKERS, TOO.
IF I COOK YUMMY THINGS MAYBE SUSUMU WILL PAY MORE ATTENTION TO HIS MAMA. I HOPE SO...
IF I COULD ONLY CARRY THAT OFF A LITTLE BETTER THAN HER...
AH HA HA HA HA!
ﾀｰﾗｰﾀｰﾗｰﾀｰﾝ
AH...
IS THAT... BABY FOOD?
...




*QUOTE FROM THE MANGA "JOJO NO KIMYO NA BOKEN" BY HIROHIKO ARAKI (© 1960)





しゅるるるる
たいたい
スーパーー
IT SEEMS THAT YOU ALREADY MANAGED TO MAKE FRIENDS WITH BABIES
THAT IS SO BEAUTIFUL!
TOO BAD THAT KON CAN'T SEE THAT
UNFORTUNATELY NOT
AND TOUCH YOU IMMORALLY
THEY SUDDENLY SCREAM AND PEE
ひゅるるるる
すぱーん
BUT...
...I COULD IMAGINE HAVING ONE OF THEM

MAYBE...
I WAS A BIT JEALOUS...
...THAT IT'S GRANTED TO YOU TO ALWAYS BE SEEN AS A GIRL TO SUSUMU AND NOT A MAMA.
YES?

...AND SO THEREFORE KON RETURNED HOME
THAT EVENING WE GOT A PHONE CALL FROM KON'S PARENTS...
THAT'S WHAT IS MEANT BY. ALL'S WELL THAT ENDS WELL
GAHH! I'M SO BORED!
I WOULD HAVE GLADLY PLAYED WITH KON SOME MORE!
CHILDHOOD MEMORIES COMING UP!!!
"INVINCIBLE FORMATION" * OR "LEGENDARY FORMATION" ** OR SOMETHING
HAH...

*ROBOT FORMATION IN THE ANIME »ZETTAI MUTEKI RAIJINOH« (1991-92)
** ROBOT FORMATION IN THE ANIME »DENSETSU NO YUSHA DA GAIN« (1992-93)

THAT'S RIGHT!
BUT WE STILL HAVE ANOTHER KON!
»ZUBAT« SOLVED!
SAVE ME!
NICE IDEA
SUSUMU CAN EASILY PLAY THE ROLE OF THE BABY!
SUSUMU PLEASE FROM NOW ON BE A CHILD FOR TWO, OKAY?
THAT WOULD BE NICE!
WELL YEAH, BUT...
TO FEED, BATHE AND TUCK HIM IN...
SHOULDN'T YOU BE LOOKING FOR A NEW FAMILY?

FOR THE FIRST TIME I SAW IT...
WE'LL SOON BE DONE
SUCH THING ...G...G
DO YOU WANT TO HAVE A GO FUMI-TSUK
W-AAAAAAH!
AAAH
SO AS NOT TO IRRITATE THE SKIN, YOU WIPE IT OFF GENTLY!
WHEN YOU'RE MARRIED YOU WILL DO SOME THING SIMILAR FREQU-ENTLY ANYWAY.
WUUAAA AAAAUU!
SO THAT I CAN TAINT MY INNO-CENCE OR WHAT?

"MEANS THE LOWER TRANSFORMATION LEVEL OF THE HERO IN THE MANGA SENJOU-HAN'S (1972) BY SHOTARO ISHINOMORI (1938-98). A LARVA-MUTANT, WITH THE WHITE BELT (HENCE THE VISUAL ASSOCIATION) WHO, TRANSFORM TO THE ULTIMATE MOTH-MUTANT SNAZUMAN.

# LESSON ★ 13
## FAMILIAR SCHOOL TRIP - PART 1

LOOKING ABOUT GIOVANNI NOTICED, THAT THE SMALL TRAIN WAGON THAT HE FOUND HIMSELF IN ALREADY FOR A WHILE, WAS STILL NOISILY CHUGGING ALONG *
* FROM »NIGHT ON THE GALACTIC RAILROAD« (1934) BY KENJI MIYAZAWA (1896-1933)
IN FACT HE WAS SITTING AT THE WINDOW OF A SMALL TRAIN AND LOOKED OUTSIDE. IT WAS NIGHT AND THE COMPARTMENT WAS ENLIGHT-ENEND BY A NUMBER OF SMALL YELLOW LIGHTS
THE SEATS WERE COVERED WITH BLUE PLUSH CLOTH AND ALMOST ALL OF THEM WERE EMPTY ON THE WALL IN FRONT OF GIOVANNI THAT WAS PAINTED IN A POLISHED GRAY, TWO BIG BRASS BUTTONS WERE FLASHING
Eleventh Grade
Guide for the school trip

A TALL BOY THAT WAS SITTING IN FRONT OF HIM IN A BLACK JACKET THAT APPEARED TO BE WET, CAUGHT HIS EYE THE BOY HAD HIS HEAD BEND OUT OF THE WINDOW AND WATCHED THE SCENERY OUTSIDE
SOMETHING ABOUT THE SHOULDER SEEMED FAMILIAR TO GIOVANNI
HE HAD AN ITCH TO FIND OUT, WHO HE WAS

JUST WHEN GIOVANNI GOT READY TO BEND HIS HEAD OUT OF THE WINDOW TOO, THE BOY TURNED OVER AND LOOKED AT GIOVANNI
WHAT ARE YOU READING, MAMA MUTSUKI?
KARATE-CHOP!
OU-CH!
YOU CAN'T JUST CALL YOUR CLASSMATES »MAMA«!
I... I'M SORRY.

THE KOYOMI HIGH SCHOOL WAS PLANNING A SCHOOL TRIP FOR THE SECOND YEAR IN A ROW.
AS ALWAYS THE NEW-COMERS OF THE TEACHING STAFF WERE GRANTED WITH THE TASK TO EXPLORE THE DESTINATION AND SO...
.. IT BECAME A FAMILY TRIP. BUT

YOU JUST DON'T KNOW WHEN TO STOP!
OUCH!!
HI HI!
COULDN'T WE HAVE DONE WITHOUT THE SCHOOL UNIFORMS?
WHY SHOULD WE? AFTER ALL, AT THE SAME TIME IT'S YOUR CLASS TRIP, SU
BEING WITHOUT CLASSMATES YOU WOULD HAVE BEEN BORED, RIGHT?
SU...?
THE YOUTHFUL ATMOSPHERE IS GREAT!
SOMEHOW I FEEL VERY WEIRD!
NONSENSE!

»THIS IS INDEED AN **ACADEMIC DUTY MISSION**, BUT IN CONSEQUENCE OF THE **GENERAL IMMORALITY** AND THE **CHARM OF THE UNCOMMON** ORIGINATING FROM THE OLD CAPITAL CITY, THE USUAL **PLAYFUL-HARMLESS CLASSMATE-POSSE**, FROM THE BEGINNING ON IN A WAY HELD A **REAL, ODD AUTHENTICITY**. SU COULDN'T HIDE HIS CONFUSION REGARDING THAT.«

TO GET THIS ACROSS AS MUCH AS POSSIBLE...

METAPHORICALLY SPEAKING...

HAGH!

REASON

GRRRR!~

URGE

ズズーン

WHERE IS THE BOSS WHEN YOU NEED HER, TO SAVE ME FROM THIS CONFLICT!

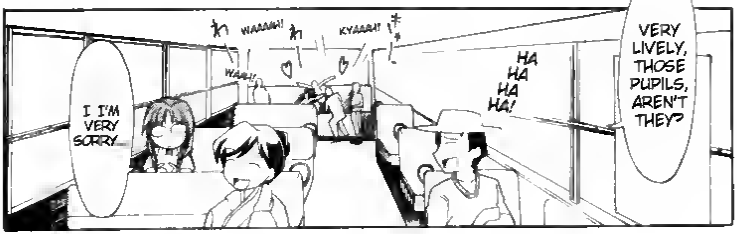
HORMONE SLAVE!

SOMEONE'S BLUSHING!

SHOULD WE HAVE INVITED FUMITSUKI?

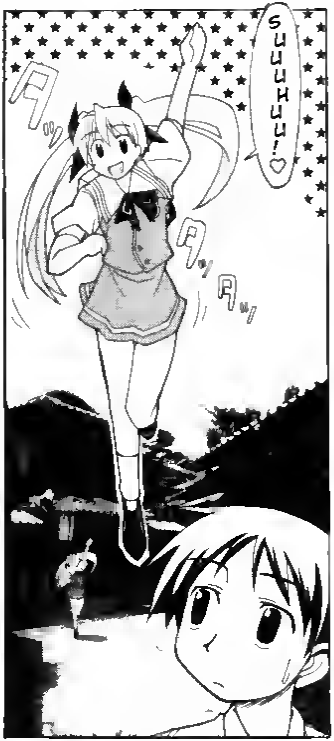
WHAT NOW!?

な
THAT'S THE LAST THING I NEEDED! BE THERE FOR YOUR MAMAS ONLY AT LEAST FOR THE HOLIDAYS!
YOU HEARD IT?
WAAH!
OH, YES!
SU!! LET'S MAKE SOME NICE SUMMER MEMORIES TOGETHER!
む
ぽっ
ぴち
THAT'S NOT FAIR! I WANT TO BE A STUDENT TOO!
PLAYING TEACHER
DEFINETELY LOOKS UNNATURAL
REASON
URGE
DON'T WORRY! SATSUKI, THE ROUGH-NECK OF THE CLASS... WILL TEACH YOU THE GOOD AND BAD SIDES OF LIFE!
I'M RATHER BOTHERED BY YO.. YOUR BREASTS THERE!

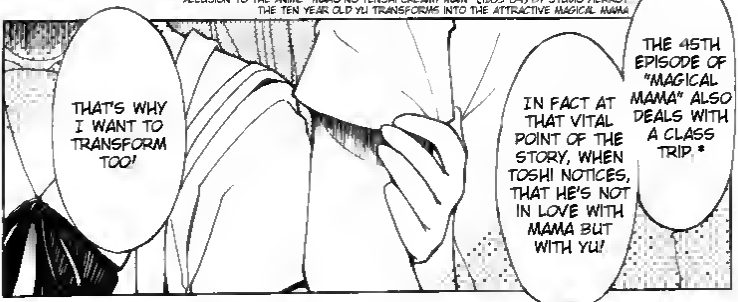


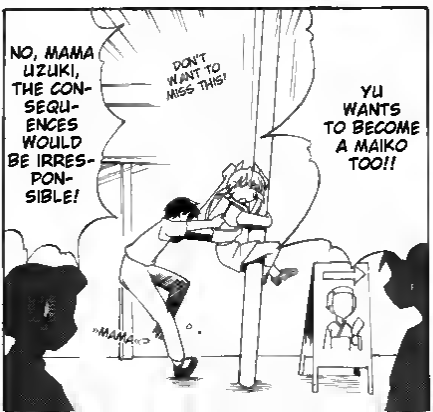
*THE FOUR BUDDHISTIC KEEPERS OF THE SKIES

*SURE DID NOT LEAVE A GOOD IMPRESSION

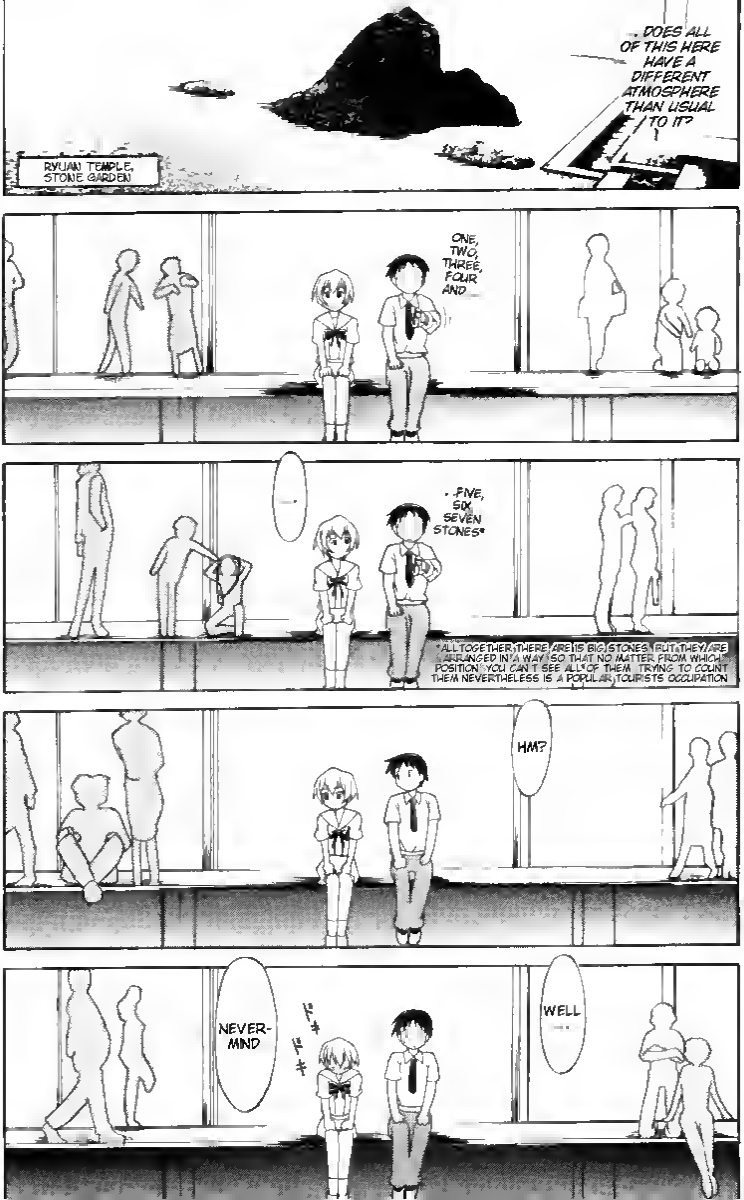


*ALLUSION TO THE ANIME "MAHO NO TENSHI CREAMY MAMI" (1983-84) BY STUDIO PIERROT. THE TEN YEAR OLD YU TRANSFORMS INTO THE ATTRACTIVE MAGICAL MAMA.


THAT'S WHY I WANT TO TRANSFORM TOO!
IN FACT AT THAT VITAL POINT OF THE STORY, WHEN TOSHI NOTICES, THAT HE'S NOT IN LOVE WITH MAMA BUT WITH YU!
THE 45TH EPISODE OF "MAGICAL MAMA" ALSO DEALS WITH A CLASS TRIP.*



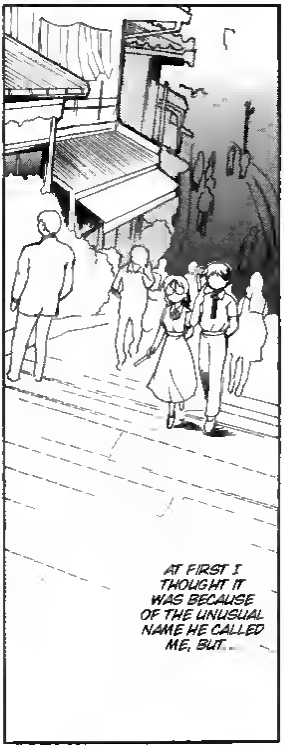
IS IT OKAY FOR US TO ENJOY OUR-SELVES LIKE THAT?
COUGH
IT SEEMS YOU WERE HAVING FUN!
OR
ESPECIALLY YOU, SUSUMU
SURE!
IN THE END THEY TOOK A PHOTO
OUR DAY'S SCHEDULE IS ONLY THERE TO TRICK THE TEACHERS!
I MEAN IT WOULD BE ILLOGICAL TO STICK TO IT.
WHAT DID YOU SAY!?
屋寺
A PRO'S TRICK IS...
TO GO KISSING WITH YOUR OBJECT OF DESIRE THAT YOU PICKED OUT ALREADY IN ADVANCE.
JUST TO GET BACK TO THE GROUP OF TEACHERS AT THE MEETING POINT, AND PRETEND THAT NOTHING HAS HAPPENED.
AM I WRONG OR...


RYUAN TEMPLE, STONE GARDEN
...DOES ALL OF THIS HERE HAVE A DIFFERENT ATMOSPHERE THAN USUAL TO IT?
ONE, TWO, THREE, FOUR AND...
...
...FIVE, SIX, SEVEN STONES*
*ALL TOGETHER, THERE ARE 15 BIG STONES, BUT THEY ARE ARRANGED IN A WAY SO THAT NO MATTER FROM WHICH POSITION YOU CAN'T SEE ALL OF THEM. TRYING TO COUNT THEM NEVERTHELESS IS A POPULAR TOURISTS OCCUPATION
HM?
NEVER-MIND
ドキ ドキ
WELL...

YOU...
ドキドキドキ
I...
WHAT'S THE MATTER, KISARAGI?
WHAT IS IT?
I CAN'T BRING MYSELF TO SAY IT...

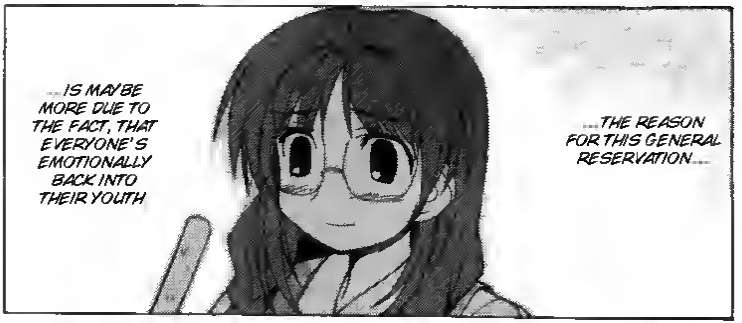
SHOULD YOU STUMBLE HERE, YOU WILL DIE WITHIN THE NEXT THREE YEARS, SO IT SAYS...
SANNEN HILL-SIDE*
*AN OLD ROAD THAT LEADS FROM THE KIYOMIZU TEMPLE TO THE FORMER GEISHA DISTRICT GION
SO, TAKE GOOD CARE!
♪

SAY...
WHAT WERE YOUR CLASSTRIPS LIKE BACK THEN, MISS ICHIMONJI?


AT FIRST I THOUGHT IT WAS BECAUSE OF THE UNUSUAL NAME HE CALLED ME, BUT...

...I THINK IT WAS BECAUSE I WAS ONLY READING ALL THE TIME...
ANYWAY I DIDN'T REALLY TAKE MUCH NOTICE OF ALL THE TEMPLES...

NO, FUMITSUKI IS MUCH MORE AGRESSIVE THAN ME
DURING MY TIME IN SCHOOL I WAS ONLY INTO READING BOOKS ALL THE TIME
SO YOU WERE A REAL INTE-LLEC-TUAL
LIKE THE BOSS, RIGHT?


...IS MAYBE MORE DUE TO THE FACT, THAT EVERYONE'S EMOTIONALLY BACK INTO THEIR YOUTH
...THE REASON FOR THIS GENERAL RESERVATION...

EVEN THOUGH SOME THINGS STILL REMAIN THE SAME
I'M OKAY!
KYAHHH!

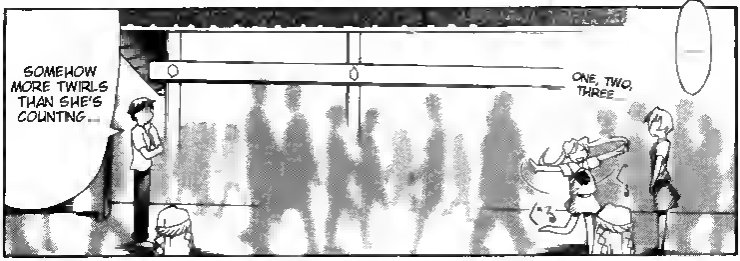
AH!

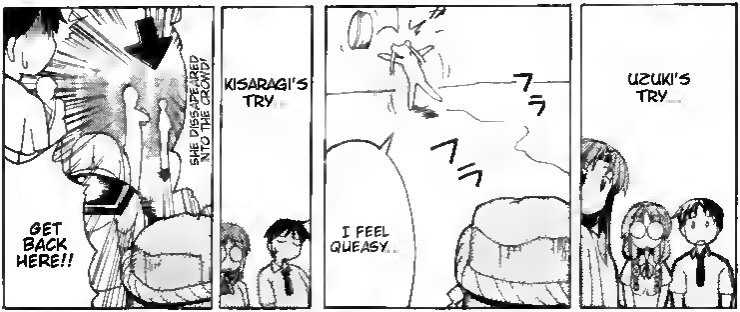
MY MAMAS DURING THEIR SCHOOL YEARS...?
YAAAAY!
PILE OF PRESENTS!!
AND I GOT THE SHORT END OF THE STICK AGAIN.
STUPID ROLE OF THE TEACHER
NOO, THAT'S ONLY YOUR IMAGIN-ATION!
THEN LET'S TAKE GROUP PHOTO NOW!
EVERYONE PLEASE COME HERE!
SO, THEN THINK BACK TO YOUR NICE MEMORIES OF TODAY!

A, A, A,
CHEEE-EESE!!
NOSE?
MOUTH?
EYES!?
POLAROID
...
YUP!
AND ONE MORE PLEASE!

MY SCHOOL TRIP?
...
WE WENT TO SEE ONE ORACLE OF LOVE AFTER THE OTHER.
KYAA!
KYAAAH!
NUO!
AFTER EACH FORE-CAST THERE WAS A BIG COMMO-TION.
HI HI!
HI HI!
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN!?
PLEASE NO!
THIS IS ALSO A FAMOUS PLACE. IF YOU CAN REACH THE STONE OVER THERE WITH YOUR EYES CLOSED, THEN YOUR WISH WILL COME TRUE, SO IT SAYS
REALLY?

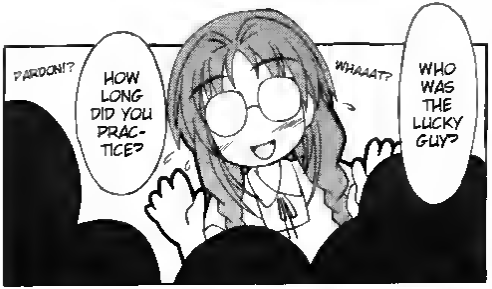
AND YOU TWO!? WHAT ARE YOU WAITING FOR!?
GO!!
COUNT ME IN!!


SOMEHOW MORE TWIRLS THAN SHE'S COUNTING...
ONE, TWO, THREE...


GET BACK HERE!!
SHE DISAPPEARED INTO THE CROWD
KISARAGI'S TRY...
I FEEL QUEASY...
UZUKI'S TRY...

えぇ..
えぇ...
GIRLS, IT'S ONLY AN ORACLE!
ALL WE WANTED WAS... LOVE...

UNBELIEVABLE!
WHO WOULD HAVE THOUGHT THAT?
MUTSUKI
ちょこん
WHEN I WAS HERE THE LAST TIME, I TRAINED VERY HARD FOR THIS WISHING RITUAL

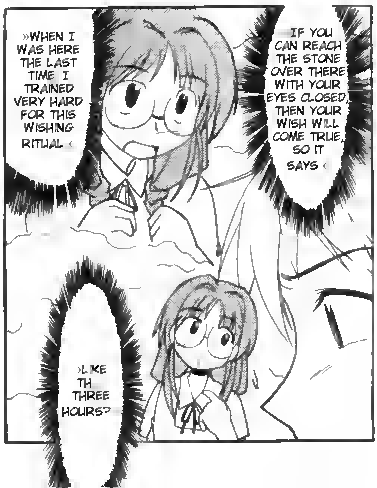

PARDON!?
HOW LONG DID YOU PRACTICE?
WHAAAT?
WHO WAS THE LUCKY GUY?

おおおお

TOTALLY GUTTED
ミハエル
SU? EVERY-THING ALRIGHT
...YOU WERE PAY-ING OTHER THINGS ON YOUR MIND, THAN READING!?

LESSON ★ 14
FAMILIAR SCHOOL TRIP - PART 2

WHAT KEPT ME BUSY THE WHOLE SCHOOL TRIP LONG WAS, GENERALLY SPEAKING, THE MEETING WITH THE PAST


»WHEN I WAS HERE THE LAST TIME I TRAINED VERY HARD FOR THIS WISHING RITUAL.«
»IF YOU CAN REACH THE STONE OVER THERE WITH YOUR EYES CLOSED, THEN YOUR WISH WILL COME TRUE, SO IT SAYS.«
»LIKE TH THREE HOURS?

EVEN THOUGH MAMAS OF COURSE HAVE A LOVE-LIFE...
WANNABE-MAMA!
...AND IT IS ABSOLUTELY NORMAL, THAT THEY HAVE HAD THEIR EXPERIENCES...

I CAN'T COMP-LAIN!
ズギャアアア
I WONDER IF MY WISH CAME TRUE?
THAT MAMA MUTSUKI'S GIRLISH SMILE, THAT SHE NORMALLY DOESN'T SHOW...
...COULD TURN ME UPSIDE DOWN, I WOULDN'T HAVE EXPECTED THAT.
SU, EVERY-THING OKAY?
NOT SO LONG AGO I WOULDN'T HAVE CARED ABOUT IT.
YAYOI, WOULD YOU MIND DOING THE SHOPPING, TOGETHER WITH MUTSUKI?
SURE!
ALRIGHT.
HE'S SO STRESS-FUL!
ARE YOU FEELING SICK?

I AM SURE THAT BY THE TIME WE GET BACK, HE'LL BE JOLLY AGAIN!
I WONDER IF EVERYTHING'S OKAY WITH HIM.

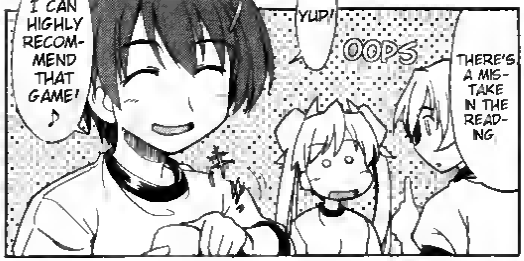
...

HEY!
ON A SCHOOL TRIP YOU DON'T SLEEP AT NIGHT !!
WOAAH!

THE VENDING MACHINE IN THE GUEST-HOUSE ONLY HAS BEER
AH! ♡
AH! ♡
FOR EVERY-THING ELSE WE WILL HAVE TO WAIT FOR THE OTHER TWO.
AM I ALLOWED TO DRINK?
OF COURSE! JUST TAKE LIBER-TIES!
THE P.E. TEACHER ON HIS PATROL WITH THE BAMBOO SWORD
I KNOW A LOT OF FOOLPROOF TRICKS, TO GET BEER AS A STUDENT.
BUT I DON'T WANNA GO INTO TOO MUCH DETAIL NOW!
BY »TRICKS«, YOU MEAN THIS?
THERE ARE ALSO PEOPLE WHO PUT IT AROUND THEIR TUMMY!
HEY, COME ON!

OKAY, AT FIRST I WAS SHOCKED TOO, THAT THERE ALREADY WAS A MAN IN OUR MUTSUKI'S LIFE BEFORE, BUT...
RUBBISH!
SUCH A CHILDISH REASON WOULDN'T EVER GET ME CONFUSED
THE OLD CITY JUST MAKES ME MELANCHOLIC!
SO SWEET IN A WAY...
SUSUMU PRETENDS TO BE STRONG!
DID MY HEART REALLY JUST SKIP
I THINK...
...WE'LL HELP SUSUMU OUT A BIT!
GOOD IDEA...

SHE ALWAYS BURDENS HERSELF WITH ANYTHING
ONCE WE'VE GOT THIS THING WITH MUTSUKI CLEARED UP, SUSUMU WILL FEEL BETTER
AND IF NOT, I WILL TAKE CARE OF HIM TOMORROW.
SHE LIVES SOMEWHERE BETWEEN REALITY AND FANTASY
IF SU IS TURNED DOWN, THEN EVERYTHING WILL HAPPEN AS IN CHAPTER 45!!
THEN I WILL COMFORT HIM WITH MY SPECIAL MAGIC!
SHE QUIETLY KEEPS HER THOUGHTS TO HERSELF
MAYBE I CAN
...USE THE CIRCUMSTANCES TO CONTINUE MY ATTEMPT FROM EARLIER TODAY



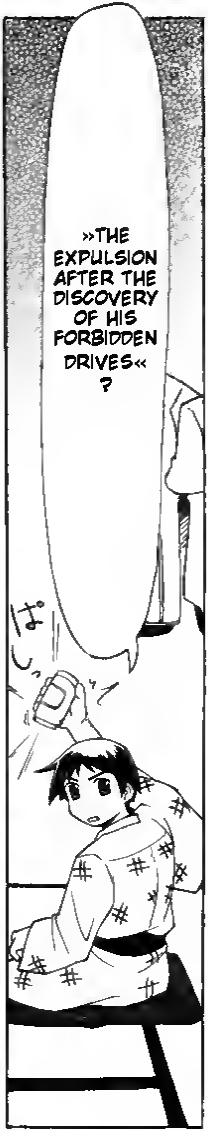

THE COMMOTION ABOUT THE DISCOVERY OF A FORBIDDEN LOVE

A PSYCHO-GAME WHERE YOU ARE IN NEED OF AN EXCELLENT STRATEGY WITH YOURSELF DEEPLY BURIED INTO YOUR FUTON. WITH THE LIGHTS DOWN LOW. THE AIM OF THIS GAME IS TO GET THE OTHERS TO TELL THEIR DARKEST SECRETS OF THE HEART. LIKE THIS:

»COME ON, TELL US WHO YOU HAVE A CRUSH ON!« »NO, YOU TELL FIRST!« THE ONES PARTICIPATING, AUTOMATICALLY GIVE THE GUARANTEE TO CONFESS SOMETHING. ANY BREACH OF THE RULES WILL BE PUNISHED BY EXPULSION FROM THE GROUP. THE FRONT-RUNNER HAS TO TAKE CARE, IF THE PARTICIPANTS TELL THE TRUTH OR IF THEY ARE BLUFFING.

☆

VERY OFTEN IT HAPPENED, THAT YOU FOUND YOURSELF TO BE THE ONLY ONE WHO CONFESSED THEIR FEELINGS ABOUT A CERTAIN PERSON, AND THEREFORE SPENT SOME VERY DARK YEARS OF YOUR PUBERTY. MAYBE IT WAS THIS GRUESOME ASPECT OF THE GAME, THAT RESULTED IN THE DECLINE OF IT SINCE THE 90'S.



IT'S AN EXPRESSION OF THE LOVE WE HAVE FOR YOU.
THAT'S REALLY SCHEMING!
IN THE DAYTIME MUTSUKI GOT AWAY FROM US, BUT NOW SHE DOESN'T HAVE A CHANCE!
WHO WOULD HAVE THOUGHT THAT SUCH A HORRIBLE THING HAPPENED EVERY EVENING IN KYOTO!
HA HA HA HA HA!
HO HO HO HO!

ガー
WE... WEL-COME BACK...
PROFESSIONAL REACTION
HOW CAN YOU DARE, TO BEGIN WITHOUT US!?
ダダッ
HEY YOU!!!
ドオオオオオ
MAN...!
THIS IS GETTING MORE AND MORE PRECARIOUS
I CHUCKED IN MY ROLE AS A TEACHER

THE MYSTERY OF THE SUCCESS OF MAMA MUTSUKI'S DESIRES
STILL..
SUSU-MU...
YOU LOOK LIKE YOU DON'T FEEL WELL
SO I GOT THIS FOR YOU
OH
THANK YOU...
YOU CAN SEE HIS SUFFER-ING.
THAT SMILE DOESN'T LIE
LET'S GO!

I NOW DECLARE THE CLASS-TRIP-CUSTOM »TRUTH TELLING« SESSION HAS BEGUN!
EHHH!?
THE LAST CHANCE TO PUT PAID TO THIS STRUGGLE!!
WILL THE END OF MY DESIRES COME TRUE?
LAST CHANCE!
THE VERY LAST!!!
I'M TELLING YOU, IT'S NO BIG DEAL...
SATSUKI GOKAJO!! MY FIRST LOVE WAS KENJI TAKI-ZAWA*!
UZUKI SHITENNO! MINE WAS SEIJI* FROM KORIN!
KORIN-WEAPONS!!
THROW IT BACK!
PLEASE, WOULD YOU LISTEN TO ME!
A BOY FROM THE NEIGH-BOURHOOD...
THE STORY IS ALREADY A GOOD WHOSE NOOB DEAD!
GOGOGOGO!

* CHARACTER OF THE SERIES "SCHOOL WARS" (1983-85), THAT BROACHES THE ISSUE OF VIOLENCE IN SCHOOL.
** CHARACTER OF THE ANIME "KORIN WARRIORS" (1988-89).

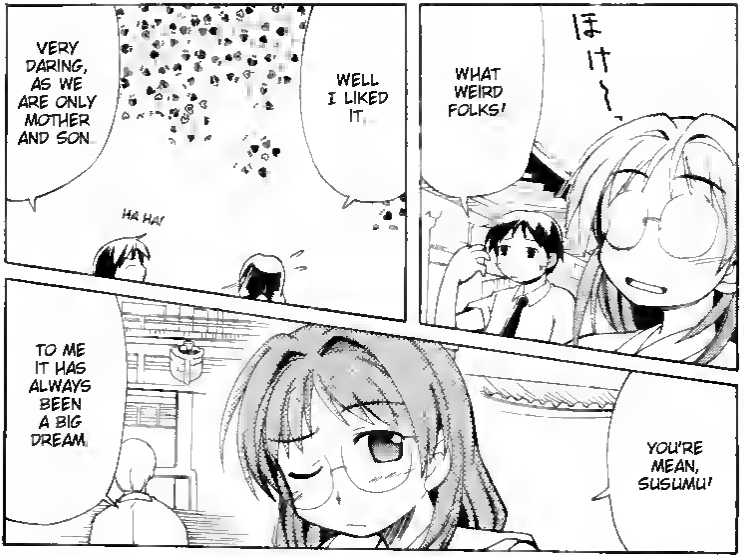
MISS SANZEIN.
MISS SANZEIN!!
THEY'RE MAKING FUN OF ME!
EVEN LYING ABOUT YOUR AGE HAS IT'S LIMITS!
MY FIRST LOVE WAS... SUSUMU FROM MY CLASS!
ACT'S LIKE A SCHOOLGIRL
CLEVER MOVE!!
OKAY, »DADDY«
YOU BET!
IS THAT SO?
SO YOU REALLY WANNA KNOW?
BUHUUU!
AND YOUR DADDY DOES NOT BELONG TO THE EARLY LOVES.
LISTEN: YOU JUST CAN'T COMPARE APPLE AND PEARS.

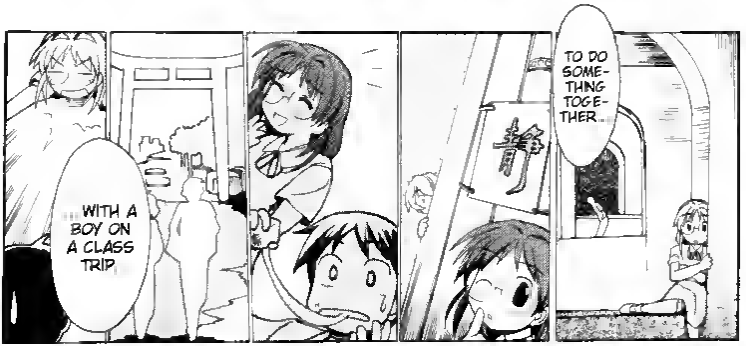
A BIRD!
WHO IS THAT GIRL?
A HUMAN!
ONE HOUR LATER...
BLAH-BLAH
MA-MA-AL!
...ENDED UP BEING A LECTURE.
THIS IS DISTURBING...
YOU AND FUMITSUKI, YOU HANG OUT TOGETHER A LOT LATELY! THIS OPEN ASSOCIATION WITH ONE ANOTHER IT IS GIVING ME CAUSE FOR CONCERN...
THE CONFESSION...
THE TWIRLING RINGS OF THE PLANETS ARE HIDING THE TRUTH BEHIND THE UNIVERSE.
DEAD END
GET UP! DON'T BE SO OUT OF IT JUST BECAUSE OF A LITTLE BIT OF ALCOHOL YESTERDAY!
SO BRIGHT...
WHAT A HANGOVER...
BLUUUUH...
THE MORNING AFTER...

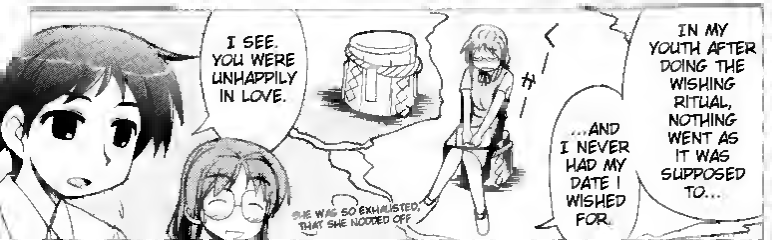
WHAT A DRAMA THAT WAS YESTERDAY, WHEN MUTSUKI WAS SUCH A WRECK
THE PLAN FOR TODAY!
EHHH ?!!
CLASS TRIP DAY
8 30
9 15
KINKAKU TEMPLE
NANZEN TEMPLE
HEIAN TEMPLE*
DO AS MUCH AS YOU CAN
WILL YOU AND SUSUMU PLEASE DEAL WITH THIS HERE!
* THREE FAMOUS TEMPLES IN TOKYO
I'M GLAD YOU ARE HERE, SUSUMU
A FULL WORK-LOAD!
I SEE
I DON'T EVEN KNOW WHICH BUS OR TRAIN TO TAKE

YOU'RE SAYING WE'LL BE WALKING ALL EVERY-WHERE?
YES, IT'S GONNA BE EXHAU-STING.
LET US HURRY
WE WILL VISIT EVERY IMPORTANT SIGHT.
»EXHAUS-TING« I WOULDN'T SAY THAT!
MORE LIKE...
VERY EXCITING!

THIS HYPER SIDE OF HER, I SAW IT FOR THE FIRST TIME..
LET'S TAKE A PICTURE WITH THE PUDDING!
SUSUMUUUU!
OVER HERE! OVER HERE!
PILED UP SAND IN THE GARDEN OF THE KINKAKU-TEMPLE
THEY CALL IT KOGE-TSU-DAI
WHAT DOES SHE MEAN BY »PUDDING«?
I SEE
GET CLOSER PLEASE!
OR ELSE I CAN'T GET YOU BOTH IN THE PICTURE!
UH LIKE THIS?
A BIT CLOSER!
ALRIGHT! NOW BOTH OF YOU ARE IN IT!
HE MUST BE LYING!
HUH? THERE WAS NO FLASH! COULD YOU PLEASE SNUGGLE UP TO EACH OTHER AGAIN?
WHISTLE! WHISTLE!
HA HA HA HA HA
WE ARE DIEING FROM THE HEAT!!


VERY DARING, AS WE ARE ONLY MOTHER AND SON.
WELL I LIKED IT.
HA HA!
WHAT WEIRD FOLKS!
ほけ～
TO ME IT HAS ALWAYS BEEN A BIG DREAM.
YOU'RE MEAN, SUSUMU!


...WITH A BOY ON A CLASS TRIP.
TO DO SOME-THING TOGE-THER...


I SEE. YOU WERE UNHAPPILY IN LOVE.
SHE WAS SO EXHAUSTED, THAT SHE NODDED OFF
...AND I NEVER HAD MY DATE I WISHED FOR.
IN MY YOUTH AFTER DOING THE WISHING RITUAL, NOTHING WENT AS IT WAS SUPPOSED TO...

I CAN'T BECOME YOUR FIRST LOVE...
WHAT IS IT?
UHM! I MEAN ...
WHAT?
OK!
LET'S GO!
I STILL WANT TO SEE MY MAMA SMILE!
WAAH!
HEY! STOP PUSHING LIKE THAT!
I CAN'T SEE ANY-THING!
WOOOOOOOOOOOOOOOOW!!
おぉおぉおぉ
ONE ACTUALLY COULD GET JEALOUS!
SUSUMU IS SO SENSITIVE N A WAY

WHERE DID WE WANT TO GO AGAIN?
HA HA!
IT'S NOT MY FAULT !!
WE WERE SO CLOSE!
DAMN IT! UZUKI!
OUCH!
THAT'S WHAT I MEANT
ピーン
SORRY!
LOOK AT HIM ACTING SO COOL AGAIN
I WAS NOT JEALOUS !!
I'M TELLING YOU FOR THE LAST TIME!

YOU CHEATER, YOU!
...AND STILL YOU CAN'T GET YOUR MAMA OFF YOUR MIND!
YOU HAVE A GIRL-FRIEND CALLED FUMI-TSUKI...
IS YOUR QUESTION BASED ON A CON-CLUSION, BOY!?
HA HA HA HA HA!
IS SOMETHING LIKE THAT EVEN POSSIBLE?
...THAT'S THE OTHER SIDE OF THE COIN...
I BELIEVE
...THAT YOU AS MY MAMAS WILL ALWAYS BE CLOSER TO ME.

THINKING I AM SWEET IS FORBIDDEN!!
HEY! STOP THAT!!
HOW SWEET!
CUDDLE!
I'M REALLY USE-LESS!
WHY CAN'T I JUST TELL HIM, HOW I FEEL?
ふぅ
カポーン
ドキッ
SUSUMU SUFFERS FROM IT
I... WELL, YES...
YAYOI?
チャイ...

I'VE ALWAYS BEEN A BOOK-WORM IF I WERE TO SAY THE NAME OF A MAN THAT I DEALT WITH THE MOST BACK THEN, IT WOULD BE..
EXACTLY
SO THAT MEANS YOU NEVER HAD..
THAT I WOULD »FALL IN LOVE HEAD OVER HEELS WITH THE RIGHT ONE.«
WHEN I WAS STILL A TEENAGE GIRL, I WAS WISHING FOR IT AGAIN AND AGAIN
I CAN'T BRING MYSELF TO SAY IT RIGHT BECAUSE IT IS ABOUT SUSUMU!
...
KENJI MIYA-ZAWI
HUH?

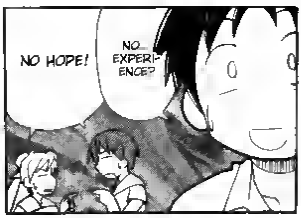
»I WONDER IF MOTHER WILL FORGIVE ME!« WITH AN EMOTIONAL ALMOST STUTTERING VOICE, CAMPANELLA'S THOUGHTS SUDDENLY BEGAN TO BREAK OUT FROM INSIDE HIM «
»I WOULD DO ANYTHING, TO MAKE MOTHER HAPPY BUT WHAT MAY BE MY MOTHERS GREATEST WISH?«
»IT SEEMED, THAT CAMPA-NELLA WAS FIGHTING BACK HIS UPCOMING TEARS «
I ALSO HAVE MY PRIDE
I CAN COOK, BUT I AM ALSO ABLE TO FALL IN LOVE.

MAMA MUTSUKI?
ALL I WANTED, WAS TO BE A GREAT MAMA.
YOU DON'T CALL YOUR CLASSMATES »MAMA«!
SORRY, I FORGOT.
ティン
UH'
ヘリ
WHAT KEPT ME BUSY THE WHOLE SCHOOL TRIP LONG, WAS THE MEETING WITH THE PAST
EVEN THOUGH MAMAS OF COURSE HAVE A LOVE-LIFE...
...AND IT IS ABSOLUTELY NORMAL, THAT THEY HAVE HAD THEIR EXPERIENCES...

...MY MOTHER, OKAY?
MY FIRST LOVE WAS, UHM
MISS ICHIMONJI, HELP ME!
ARE YOU SERIOUSLY EXPECTING ME TO ANSWER THAT!?
YOU STILL DIDN'T KISS, DID YOU?
HOW'S THE PROGRESS WITH FUMITSUKI ANYWAY?
HEY! SUSUMU! WE STILL DIDN'T ASK YOU ABOUT YOUR FIRST LOVE!
I DON'T HAVE ANY EXPERIENCE REGARDING THAT ANYWAY.

*THOSE WORDS CAME FROM NEITHER MY MAMA NOR MY TEACHER.*

BUT ONLY FROM AN INSECURE GIRL WITH AN INNOCENT HEART.
タン
タン
タン


NO HOPE!
NO EXPERIENCE?

HELLO! IT'S ME, SHINNOSUKE MORI, THE ONE WHO IN THE FIRST VOLUME CONFUSED ARISTOTLE'S WITH GALILEO.

THE BOSS IS, IN MY JUDGEMENT, IN TRUTH A VERY HASTY GIRL. BECAUSE SHE TALKS STRAIGHT FROM THE HEART AND IN A MOMENT CAN BE CRAZY ABOUT SOMETHING SHE THEN CAN'T DESIST FROM, SHE IS CONSTANTLY BUSY WITH SLOWING HERSELF DOWN. SHE HIDES BEHIND HER GLASSES AND PERPETUALLY COMPLAINS ABOUT SUPPOSED VIOLATIONS OF CUSTOMS, BUT IN TRUTH SHE IS LIKE ENORMOUSLY INTERESTED IN SEXUAL MATTERS AND HAS TO REPRESS HERSELF ALL THE TIME. THAT SUCH A GIRL IS THE CLASS REPRESENTATIVE - HENCE WEARING A TITLE -, PRETENDS TO BE MORAL AND IN ADDITION IS THAT CLUMSY, I FIND ABSOLUTELY LOVELY. BEST I WOULD LIKE TO WILDLY HUGGLE HER.

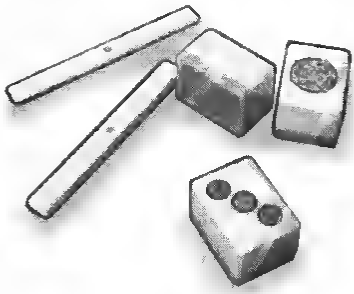
MAMA MUTSUKI IS A VERY HIGH-NECKED GIRL. SHE'S NOT VERY FLEXIBLE WHICH LEADS TO EVERYTHING SHE DOES, NEEDS TO BE PERFECT AND SHE NEVER FINDS THE CORRECT MEASURE. COOKING, CLEANING - WHEN SHE STARTS SOMETHING THEN SHE DOES IT THOROUGH. THIS ALSO APPLIES TO THE LOVE FOR HER SON OF COURSE. SHE LOVES HER SON AS HIS TEACHER AND AS MAMA - AND ALWAYS SHE HAS SOME FEELINGS LEFT FOR HIM. HER CLUMSY CHARACTER I FIND AMAZINGLY CUTE. BEST I WOULD ALSO LIKE TO HUGGLE HER WILDLY.

SUSUMU IS A VERY AWKWARD BOY. EVEN THOUGH HE CAN GET ALONG WELL WITH PEOPLE, HE'S NOT ABLE TO THUMP THE TABLE OR TO TELL HIS OPINION. HE'S A LADIES MAN BUT UNABLE TO SHOW ANY WEAKNESS OR TO EXPRESS THE NEED FOR LEANING AGAINST SOMEONE. ACTUALLY HE IS A LONESOME BOY. BUT THANKS TO HIS EXPERIENCES WITH HIS MAMAS, HE IS SOON ABLE TO SAY THE THINGS HE THINKS AND FEELS. HAS HE FINALLY FOUND THE THINGS THAT REALLY TOUCH HIM AND ARE IMPORTANT TO HIM?

FROM OUR POINT OF VIEW, THOSE WHO MADE »HAPPY LESSON« AS WE PLEASED, ALL CHARACTERS SUFFER FROM SOCIAL RESTRAINTS (WELL, EXCEPT UZUKI MAYBE! LOL!). HER CHARACTER IS BEST DESCRIBED AS "NERVOUS". I REALLY WOULD LIKE TO FREE HER FROM THAT CONDITION, BUT THEN THERE WOULD BE NOTHING LEFT TO TELL. THAT'S WHY I WOULD BE HAPPY IF YOU WOULD GO ON SHARING THIS NERVOUS FEELING. I THINK THAT EXACTLY IN HER THERE ARE ALWAYS "HAPPY" MOMENTS TO BE FOUND.

THAT ALL OF YOU MAY SPEND SOME MORE WARM AND HAPPY DAYS!

2003/9 SHINNOSUKE MORI



ISBN 978-3-86580-300-9